# Laurahütte-Giemianowiker Zeitung

Ericheint Montag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend und tostet vierzehntägig ins Haus 1,25 Iloty. Betriebsitörungen begründen keinerlei Anipruch aus Rüderstattung des Bezugspreises.

\*

Einzige älteste und gelesenste Zeitung von Laurahütte = Siemianowit mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.



Anzeigenpreise: Die 8-gespaltene mm-31. für Polniss-Obericht. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gespaltene mm-31. im Reklameteil für Poln.-Obericht. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Bei gerichtl. Beitreibung ist sede Ermäßigung ausgeschlossen

Geschäftsstelle: Siemianowice (Ślaskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2

Gerniprecher Rr. 501

Ferniprecher Rr. 501

Ar. 20

Sonntag, den 8. Februar 1931

49. Jahrgang

# Die Verfassungsreform eingebracht

In fünfzehn Tagen vor dem Sejm — Pilsudski in Polen dringend erwünscht Kritische Cage des Regierungslagers — Ein Kurier nach Madeira entsandt

Warschau. In der Sigung des Seims am Freitag machte der Seimmarschall Switalsti die Mitteilung, daß der Restierungslub seinen Untrag auf Abänderung der Bersassengebracht hat. Der Antrag soll nach Abstauf von 15 Tagen auf die Tagesordnung des Seims geskellt werden.

#### Baldige Rüdtehr Pilsudstis?

Warschau. In Kreisen des Regierungslagers wird eisig die Frage der Rücktehr des Marschaff Allubsti distutiert, dessen Abwesenheit den leitenden Krasten Beofe Sorgen bereitet. Uns diesem Grunde berichtet man, daß es wahrscheinlich der lette Kurier ist, der sich dieser Tage nach Madeira begiet, um dem Marschall einen umfassenden Bericht über die Lage im Lande zu übergeben, der vom Ministerpräsidenten Slawet auss kearbeitet ist. In diesem Zusammenhang wird auch gesagt, daß Bilsubsti voraussichtlich viel früher heimkehren wird, als urs beünglich geplant war.

Die Entsendung des Kuriers nach Madeira und der Wunsch hach baldiger Kückehr Pilsudskis nach Polen dürste mit dem Zersetzungsprozeh im Regierungslager selbst zu suchen jein. Wie bereits berichtet, ist der Krakauer Professor Arzyjasnowsti aus dem Regierungsblod ausgetreten, ihm solgten eine Anzahl anderer Abgeordneber, die gleichsalls thre Manzdate niederlegten. Slawes scheint diesem Streben nach Zersehung nicht genügend gerüstet zu sein und man spricht bereits offen von Differenzen, die sich im Regierungslager bemerkbar machen. Nichts natürlicher, als daß der Wunsch laut wurde, daß Pilsudsti die Schlichtung der Angelegenheit selbst in die Hand nehmen muß Es geht nun einmal in Polen nicht ohne Pilsudsti, allerdings nur in Kreisen der moralischen Sanierung.

#### Steigende Arbeitslofigfeit in Bolen

Watich au. Die Zahl der Arbeitslofen in Bolen ist nach einer amtlichen Statistit jeht auf 341 000 gestiegen, das sind mehr als 30 v. H. aller gewerhlichen Arbeiter des Landes, wenn anch nur rund 1 v. H. der Bevölkerung. Sozialpolitisch macht sich die Tatsache bereits überans sühlbar, das nur etwa ein Drittel ber Arbeitslosen — zur Zeit rund 108 000 — statliche Unterstützung erhält, während die anderen einer zum Teil ganz unzureichenden gemeindlichen Wohlsakrepslege überlassen bleiben.

#### Flieger Gruse freigelassen

Saltlofigfeit der Berdachtigungen.

Schneidemühl. Wie der "Gefellige" melbet, ift ber deutsche Privatiflieger hans Cruje aus Schneidemühl, der betanntlich auf seinem Fluge von Schneidemühl nach Breslau bei Wolfbein in Bolen turg hinter ber deutschen Grenze notlanden mußte, worauf er dann von den Polen verhaftet wurde, am Donnerstag nadmittag freigelaffen worden. Gruje hat sich sofort nach Breslau begeben, von wo aus er am Freis tag mit Schneidemühl ein Ferngespräch führte. Die Freilassung erfolgte, weil die polnischen Behörden nicht umbin konnten sostzustellen, daß Gruse unbeabsichtigt auf polnischem Gebiet niedergegangen ist. Das deutsche Konsulat in Posen bemust sich um die Freigabe des Flugzenges. Gruie selbst hat die genaue Urfade feines Flugzengunfalles noch nicht feststellen fonnen, da er unmittelbar nach der Landung verhaftet wurde. Wahrscheinlich ist ber Unfall auf eine Vergaserstörung zurückzuführen, da während des Fluges plötzlich der Motor aussette. Bei der Landung ist das Flingzeug mit einem Flügel gegen einen Baum geraten, wodurch ein Loch in die Tragfläte geriffen murde. Mit ber bedingslofen Freilaffung Gruses fällt die ganze Helze.

#### Der Anschlag auf Mussolini

Rom. Der Anarchift Schirru hat im Berlauf eines langen Berhörs erklärt, daß er seit seiner frühesten Jugend andt. chistischen Ideen gehuldigt habe. Während seines Augenthaltes in Paris im vergangenen Commer fei ihm der Gedante gefommen, einen Unichlag auf Muffolin; auszufüh. ren. Die Duntführung diefes Planes habe er in Belgien vorbereitet. In Charleroi habe er mit eigenen händen die jest bei ihm beschlagnahmten Bomben hergestellt und sich in Littich die nötigen Sprengstoffe zu ihrer Ladung beschafft. Er sei nach Rom getommen mit ber feften Ubficht, feinen verbrecherifden Blan auszuführen und mar mit ber Ueberlegung der Ginzelheiten begriffen, als er verhaftet wurde. Schirru ift dem Condergerichtshof jum Schuge des Staates überantwortet worden, ber auf Grund der bestehenden Gesetze die Handhabe hat, über den Anarchisten die Todesstrafe zu verhängen, womit nicht gesagt sein soll, daß das Gericht unbedingt ju diesem Sodftstrafmaß greifen wird Bezeichnend ist, daß Schirru sich zum Aufenthalt das Hotel "Roma" ausgesucht hat, das in der Bia Benti Settembre liegt, die Mussolini fast täglich durchfährt. Es ist also bentbar, daß Schirru von seinem Hotel den Krastwagen auflauern wollte.

#### Deutsch-holländische Zolltarif-Berhandlungen

Amsterdam. Im Außenministerium im Haag haben von Mittwoch bis Freitag Verhandlungen zwischen einer deutsichen und holländischen Abordnung über die Herabsetung der deutsichen Jolltarife sür holländische Waren stattgefunden. Es wurde eine vorläufige Vereinbarung getroffen, nach der in kurzer Zeit der holländische Hauptvertreter Collain dem deutschen Hauptvertreter Ministerialdirektor Posse bie holländischen Wünsche sormuliert vorlegen soll. Beiter will man den Ausgang der Verhandlungen über die internationale Handelstonvention vom 24. März 1930 und das Ergebnis der schon begonnenen deutsche englischen Wirtschaftsverhandlungen abwarten.

#### Stalin: "Zehn Jahre werden enticheiden"

Mostan. Die Ronfereng ber Leiter ber fomjetruffi. schen Industrie, die in Moskau stattsand, ist abgeschlossen worden. In der Rede, die Stalin in der Schluffitzung hielt, machte er programmatische Aussichrungen über die sowietruffische Wirtschaftspolitif und äußerte sich u. a. recht optimistisch über die Möglichkeit einer vollständigen Durchführung des Fünfjahresplans. Er erklärte, die Erfolge des Plans hatten die Richtigkeit seiner Boraussetzungen erneut bestätigt. Es sei heute klar, daß der Fünfjahresplan nicht nur in vier, sondern in einzelnen Industriezweigen sogar in 31/2 Jahren durckgeführt werden könne. Rußland sei im Bergleich zu den führenden Industriesbaaten ber Welt um 50 bis 100 Jahre gurudgeblieben. Um diese Staaten einzuholen, werde der Bolschewismus aber die gesamte Entwicklung, die diese Staaton in einer so langen Zeit ersahren hätben, in zehn Jahren zurücklegen muffen. Die Hauptaufgabe der Fabrikdivektoren sei jest die die Tennit beherrichen ju lernen, den Erzeugungsprozes gu verbessern und im bolichewistischen Tompo zu arbeiten. — Die Schlufrede Stalins wurde von der Benfommlung stehend angehört, die dem Diftator g obe Ovationen bereitete.

## Frankreichs Sehnsucht nach dem Rheinland

Aufsehenerregende Separatistenberhaftungen in Raiserslautern — Belastendes Material gegen die Hochberräter — Die Fäden sühren nach Paris

Raiserslautern. Wie mir ersahren, wurden am Donnerstag in Kaiserslautern und Schifferstadt durch die Polizeisehörden unter dem dringenden Verdacht der Borbereitung des politischen Hochverrates mehrere Separatisten sestenommen. Wie die polizeisichen Ermittlungen ergeben haben, daben die Verhasteten in Verbindung mit stanzöstschen amtlichen Stellen das alte Ziel Frankreichs,

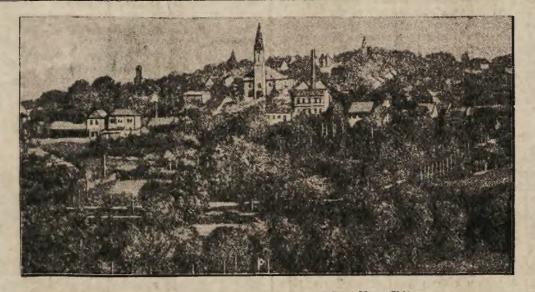
das Rheinland und die Pjalz vom Reiche loszulösen, weiterbetrieben. Die Fäden des Spivnagenehes weisen nach Meh ut berüchtigten Separatistenzentrale, die nach französischer Darkellung einen rein taritativen Zweck erfüllen soll, in Wirklichkeit ober de stimmte politische Pläne verfolgt. Die Unstuckungen haben weiter ergeben, daß die im Rheinland zurücksebliebenen bezw. von Meh zurückgesandten Separatisten in Berbindung einer revolutionären Arbeiterpartei im Gründung einer revolutionären Arbeiterpartei im Behatten.

Bie man weiter hört, sind die Separatisten auch mit übersichenden Angeboten an fast alle politischen Parteien herangesten. Ihr planmäßiges Auftreten beweist, daß sie in ganz besimmtem Auftrage handelten. Die Auftraggeber dürften in

Frankreich und weiter in ber frangösischen Regierung zu suchen sein. Gegen die Berhafteten ist bereits das Strafversahren beim Ober-Reichsamwalt anhängig gemacht worden.

Die aussehenerregenden Separatistenwerhaftungen erfolgten auf Erund der Ergebnisse von Haussuchungen, die bei den Separatisten vorgenommen wurden und start belastendes Material zutage sürderten. Das bisher sichergestellte Material ist dem Oberreichsanwalt übergeben worden, der wohl Anklage wegen Hodverrates erheben wird. In der Angelegenheit sind bisher neun Personen sestgenommen worden.

Wie weiter bekannt wird, war von separatistischer Seite auch versucht worden, junge Leute verschiedenster Parteien, darunter auch solche der Nationalsozialisten, nach Mey zu loden, um angeblich dort in die Wohn- und Büroräume des berüchtigten Separatisten Schlicht einzubrechen. Daß hinter dieser Sache eine Falle zu vermuten ist, ist flar. Wegen des raschen Eingreisens der Polizeibehörde konnte auch dieser hinterlistige Streich vershindert werden. Die Erhebungen dürsten noch weitere Kreise ziehen.



Aus deutschen Siedlungen in Brasilien

bie — wahre Pioniere im Kampf um die Urbarmachung des brastlianischen Urwaldes — im ganzen Lande als vorbildlich gelten: die Siedlung "Hamburgo Belho" (Alt-Hamburg) im Staate Rio Grande do Sul.



#### Pandit Nehru gestorben Ein Führer des indischen Boltes.

Pandit Motilal Rehru, ber Brafident des Allindifgen Kongreffes und Borfampfer ber indischen Freiheitsbewegung, ift in Allahabad gestorben. Den Reim zu seiner Arantheit hol'e er fich im Gefängnis, als er wegen feiner Beteiligung an dem Salgfrieg Gandhis eingesperrt wurde.

#### Die Bergarbeiterführer beim Reichspräsidenten

Berlin. Der Reichsprandent empfing am Freitag vormittag die Guhrer der brei Bergarbeiterverbande, ben Borfigenden des Berbandes der Bergarbeiter Deutschlands Sufemann, den Borfigenden des Gewerkvereins Chriftlicher Bergarbeiter 3m = buich und den Borfigenden der Sirid-Dunderiden Gewerker-ein Brylla. Die Bergarbeiterführer erstatteten dem Reichs-profidenten einen Bericht über die gegen wärtige Rotlage ber Bergarbeiter, insbesondere über die für die Benfions versicherung ber Bergarbeiter in der Reichstnappfchaft aufgetretenen erniten Edmierigfeiten. Un der Befprechung nahm ber Reichsarbestsminister Dr. Stegermald teil.

#### Grenzgesecht zwischen Griechen und bulgarifden Komitatichis

Athen. Wegen bes griedifdsbulgarifden Grenigefechtes hat Griedenland beidiloffen, energifche biplomatifche Schritte nach Gestitellung des Unversuchungsorgebnisses in Sofia zu unternehmen. Auch in Sofia wird eine eingehende Untersuchung durch einen gemisaten griechischilgarisen Ausschuft beabsichtigt, weil Wriedenland die Alleinschuld an den 3mifcenfallen

Inzwischen wird ein neues zweistündiges Grengsgescht bei Komotini zwischen Griecken und bulgarischen Komitaisches gemeldet. Die Komitatschis sollen sich auf bulgarisches Gebiet jurudgezogen haben.

#### Ludwig Renn darf nicht nach Defterreich

Wien. Der Schriftsteller Ludwig Renn, ber mit seinem mirklichen Ramen von Golffenau heißt, wollte am Freitag in Bien Bortrage halten Auf Anweisung bes Bundeskangleramtes wurde er i bod an der Grenze angehalten und ihm das Betreten des öfterreichischen Bodens verweigert. Er begab fich daraufhin wach Berlin gurud.

#### Schweres Autounglad bei Schweidnig

Gin furchtbares Automobilunglud ereignete fich geftern früh auf der Strafe von Schweidnig nach Breslau. Gin mit einer Berliner Hummer verjehiner Personenfraftwagen fuhr in voller Sahrt in ben Stragengraben und überschlug fich mehreremal. Bon den fünf Insaffen fanden zwei Damen und ein herr den Tod. Der Wagenführer und ein Insaffe wurden schwer verlett. Da bir Führer weder Flihrerschein noch Ausweis besaß, konnten die Perionalien noch nicht festgestellt werden. Er liegt ebenso wie der verlette Sahrgaft jur Zeit befinnungslos im Schweidniger Arantenhaus, wo einer ber Berletten ingwischen gestor-Den ift.

# Erst Finanzianierung — dann Revision des Youngplanes

Eine englische Stimme liber Dentschlands Revisionswänsche — Die Reparationslaften für die Sauer nicht tragbar

London. In einem Artifel über die Entwidlung in Deutichland, ber an die Rede bes bentichen Reichstanglers Dr. Bruning bei ber Eröffnung bes Reichstages anfnupft, vertritt "Manchefter Guarbian" ben Standpunft, daß nach Reselung ber innerdent'den Finangverhaltniffe Dentschfand bie Frage ber Revifion bes Youngplanes anichneiden fonne. Der Berfuch, Diefes Broblem guerft in Angriff ju nehmen, mußte für die Allgemeinheit und auf die Dauer sicherlich nühlicher fein, als eine neue Debatte über die Ariegs-schuld. Es fei zunächtt nebenfächlich, ob man die Frage ber

Jahreszahlungen oder des Einfinfies des Goldwertes auf Die von Dentidland ju entrichtenden Leiftungen anichneibe. mufe auf jeden Fall anertennen, das die Sahresgahlun es heute eine größere Laft für Deutschland feien, als man frie nerzeit im Sang beabsichtigt habe. Notwendige Bo au feguns ju all die'em fet aber bie Ordnung ber Ginangen. Wenn cin Moratorium eingebracht mürde, ohne bag biefe Bebingung erfüllt fei, fo murbe fich Dentichland ber Gefahr eines Um terindungsansichu fes ausfegen, eine Magnahme, die fich mit bem Preftige eines Staates nicht vereinbare.

#### 300 Kongreßfreiwillige in Indien verhafter

Landon. In Ahmedabad fanden große Demonstrationen gegen den Berkauf von Alkohol statt. Im Verlause der Kundsgebungen kam es zu Zusammensköhen mit der Polizei, wobei 200 Kongrehstreiwislige verhaftet wurden.

#### Schwere Grubenkatastrophe in England

In Whitehaven (Cumberland) wurde eine Grube von einem schweren Unglüd beiroffen, dem 28 Tote und 30 Verlette jum Opfer fielen. Drei Jahre zuvor haben in der gleichen Grube 39 Bergleute den Tod gefunden.

Am Schachteingung spielten sich schreckliche Szenen ab, Szenen ber Freude über die glidlich aus der Grube fommenden Geretsteten, Szenen ber Trauer, als die ersten Toten ausgeschren und erkannt wurden. 80 Kinder find durch das Unglud ihrer Bäter beraubt worden. Die Stadt Mhitehoven fann als eine Stätte bes Unglud's bezeichnet werben. In ben legten 20 Jahren muß-ten 190 in Bhitehaven wohnende Bergarbeiter ihr Leben in ben Gruben laffen, bavon allein 136, die im Jahre 1910 burch ein Unglud am gleichen Toge getotet wurden.

#### Siegfried Wagners Sprößling

Der 20jährige Arbeiter Joseph Hermtes aus Musseim an ber Ruhr wurde wegen versuchter Erpressung zu einem Manat Gefängnis verurieilt. Dem Urteil lag solgender Tatbestand zugrunde: Hermtes hatte im August des vergangenen Jahres der Frau Siegfried Wagners geschrieben, er sei ein unehelicher Sohn Siegfried Wagners und sein Bater habe ihm in einem Brief vom 20. Mai 1927 die Rechte eines gesehmähigen Erben eingeräumt. Diefes Bugestandnis fet übrigens von zwei Rechtsanwalten mitunterschrieben. Frau Magner muffe ihm 20 000 Mart überweisen, um ben guten, chrliden Ramen Siegfried Bagners gu ichonen. Andererseits mürde er (Hermies) rückschielos vorgehen und die Welt würde allerhand erfahren.

#### Raubüberfall beim Einfaffieren der Miet

Berlin, Beim Kaffieren ber Tebruarmiete in einem Saufe in Berlin AD. wurde die Eigenkümerin, Frau Dölling, übersallen und beraubt. Frau D. war in einer Wohnung im Erdgeschof damit bestäftigt, das eingezogene Geld zu gählen. Ein Mieter stand bei ihr. Plötlich wurde die Tür aufgerissen und gebei junge Burschen drangen mit Revolvern bewaffnet ein; der eine besehte sofort einen zweiten Ausgang, während ber endere sich auf die Frau stützte und das Gelb an sich ris. Ms ber Mieter fich auf ben Räuber fturgen wollte, murbe er niebergeschlagen. Dann flüchteten die Räuber und gaben, um bie Berfolgung ju verhindern, auf dem hof mehrere Schrechtuffe ab. Gie find mit 200 Mart und einer filbernen Sandtasche entlommen.

#### Der alte haß

Brag. Co febr ber Philosoph auf ber Burg ju Prag, Prasident Majaryl, gegen ben Saß sich gelehrt hat, ber gangen B31-tern gilt, so wenig ist es ihm gelungen. Neib und willenden Saß gegen bas Deuischtum aus bem öffentlichen tichechifden Deben gu bannen. Diefer Tage mieber mußten die Sudetendeutschen es erleben, daß ein Behrbuch für tichechilche Stenographie nach dem deutschen Snitem Gabelsberger durch die nachstehenden tichechis iden habwütigen Uebungslabe eine blutige Deutschenhebe in einer Brager Handeleschule erregt hat: "Wo eine Deutsche, bort Filfch-heit; wo eine Zigeuenerin, dort Diebstahl. Er ist ein Deutscher,

trau ihm nicht!" Der beutsche Schiller, ber an ber Tafel bill llebungsfähe nach bem Lehrbud, wiedergeben follte, verweigerie bies begreiflicherwife und wurde hierauf von fe'nen id d'iden Mitfdulern tatlich angefallen. Als er fich jur Benr lette, erlib ten zwei tichechische Schuler Berlegungen, und ihm oroht nut Strafperfolgung!

#### Wenn die Schönheitskönigin noch zur Schule geht

Amsterdam. Wie alle anderen europäischen Länder, so hatte auch Holland eine Schönheitskönigin gewählt. Nun wollte es der Jufall, daß die Wahl auf eine Schülerin der Höheren Bürger Schule fiel. Seit diesem Tage tobt ein erbitlerter Rampf mifthet dem Bater der "Mig Hollandia" und dem Schuldireftor, ber von ber feiner Schielerin widerfahrenen Ehre und ebenfo von der une permeidlichen Reise nach Paris zur Wahl der "Mis Europa" abs sollt nichts miffen will. Während der Bater fest auf die Abrechte am 1. Februar besieht, hat der Direktor der Sconheits tonigin eine Strafarbeit aufgegeben, in der sie hunderimal 31 schreiben hat: "Ich werde nicht nach Paris fahren, und tue ich es bennoch, fo merbe ich aus ber Shule ausgestogen!" Richtsbesto weniger bleibt ber berr Papa fest und will seiner Tochter not falls Privatunterricht erteilen laffen.



#### Die Auslosung der Davis-Potalspiele in Paris

In Gogenwart des frangösischen Staatspräsidenten Doumergu sond in Paris die Auslosung der Davis-Pokolipiele 1931 statt Die Botschafter der an den Spielen beteiligten Staaten 30926 felbit die Losnummern für ihre Lander. Als Lahülter für bis Lose diente der heihumstrittene Potal, der auf dem Tische sehen ift.

Rachdrud verboten 6 Fortfegung.

3a. ftill und friedlich ift es bier, wentaftens augerlich!" ftimmte die Baronen mit einem tiefen Geuiger gu bag Malter unwillfürlich aufblidte "Unjer Sanitäterat hat fich übrigens nicht halten lasen!" unterbrach fie fich dann mit bem sichtlichen Beitreben das Gepräch auf ein underes Gebiet überzulenten "Eron all meiner Bitten ift er mit ichnellem Abichied wieder nach Mehlangten gurudgetahren, um feine Rachmittagesprechitunde nicht im Stich gu laffen '

Doch da tommt ja endlich auch uniere unpunttliche 3ugend!" beichlog fie thre Worte einem jungen Madchen freundlich jumintend das weben in Begleitung einer altlichen, hageren Dame auf der Schwelle der Mitteltur erichien "Berr Dottor Bellmaldt - Dieine Tochter Ena-Maria und ihre langfahrige Ergieherin Fraulein Labenborff! Und nun lieber Martin laffen Sie anrichten!

"Ich hab Gie icon vorhin vom Bart aus geiehen hert Dottor!" begann Die Baroneffe ju ihrem Gegenüber bie Unterhaltung, als ber erite Gang serviert und Martin wieder hinter den Stuhl feiner herrin getreten war.

Ueberraicht jah Walter empor "Aber bas ift ja gang unmöglich!" lagte er "Bei ber amagonenhaften Schnelligfeit, in ber gnabiges Frantein burch die Allee galoppierten"

"Das macht nichts!" war bie triumphierende Antwort

Deshalb entgeht mir boch nichts! 3ch hab' Mugen wie ein Queps!"

Und ein voller Blid biejer fornblumenblauen Augen litt über das Gesicht des jungen Mannes dan er in leifer Befangenheit unwillfürlich die Liber gu Boben ichlug

Die Baroneffe jelbit ichien von bem jagginterenden Ginbrud, ben fie auf den neuen Gail des Saufes ausübte gar nichts zu bemerten Sie plauderte und lachte mit ber vollen Unbefangenheit ihrer jechzehn Jahre und war mit Walter,

der sich nach den ersten verlegenen Minuten raich in ihren harmlos-luitigen Ion gefunden hatte, bald in einer lebhaf-

Biel war es freilich nicht gewesen, was ihm die Baronesse anzwertrauen gehabt hatte ihr stilles Dazein, das nich
ausschließlich in dem beicheidenen Milieu Sellins und
Mehlaugsens abgespielt hatte im ganzen nur wenig an autregenden Momenten geboten bennoch aber erichienen Walter als er jest an ihrer Seite den Bart durchwanderte, ihre einfachen Ergablungen von ihrem Reitpterbe ihren Sunben intereffanter und reigvoller als ber ipannendfte Roman

"Ach Gott wie ist es heute ichon!" Sie waren am Uebergang bes Parfes in ben Obitgarten iteben geblieben und ichauten noch einmal in die Milbnis ber verichlungenen Alleen gurud aus beren verichwiegenen

Liefen ihnen ber linde Frühlingswind ben ichweren verhet-funcevollen Duft en'gegentrug den der Frühling bringt "Go tommt der Frühling oft zu uns!" tuhr die Baro-nesse tort "So raich to start' Geitern iturmte und ichneite es hier nach und heute morgen hab ich ichon im Malbe geteffen und mir Die eriten Rater über Die Urme friechen taffen' Und hier haben wir mein Grühlingsorafel'" ichlog fie, auf ein Manbelbaummen beutend beffen glanzende glatte Beite jaghaft Die eriten Anorpmen herausftredten Cobald mein Mandelhäumchen blüht weik ich, daß der Kinter wirflich zu Ende ist' Ich liebe die "andelblüte über alles Herr Pottar' Cher tennen Sie Jarteres Duttigeres als das matte Roia dieler Knott.

Und mit einer liebtojenden Bewegung itrich fie fiber tie

teinen Blutenhuften

Die Baroneffe die Malter bei Tijch vertprochen ihm bas Gut zu zeigen hatte die Richtung des Wirtichaftsholes genommen Gin Geruch nach Stall und tauligem Stroh ichwebte über bem weiten Blag

Ein paar abgetriebene Bierbe murben porbeigeführt, mit bem ichmeren itodenden Schritt alter Arbeitstiere, ein ichmuniger Anecht trappte in flappenden Alogtorien binter. brein

Eine Magt ichleppte einen Seihzuber ans bem Rubitall in eine Wolfe von ichartem Ammontalgeruch gehüllt, und glotte ben tremden jungen herrn mit neugierig erstaunten

Wor dem Treppenaufgang der Inspettorwohnung spielten imet fleine Madden, die jutraulich ju ber Baroneile berangelauten tamen und fie mit niedlichen Anidien ve-

Ein itruppiger Sund tuhr aus einer moriden Sutte berservice unit delicatem obedeni au oet in inizen Merie

Heberalt Die Beiden des Bertails ber Bermahrtoiung, Die heute in dem unbenechlichen Bicht ber flaten Grühlings. tonne in unbarmbermer Scharte berauttraten

Roch immer hatte Eva Maria fein Mort ge prochen als imame tie fich des peinlichen Eindruds ben der Unblid bes vermilberten Gutes auf einen jeben Bejudier ausüben mufte, erit als fie am Musgang bes Sojes die fleinen, niedrigen Arbeiter- und Infthäuler paffert hatten und in ben Begirt bes eigenilichen Dortes einbogen unterbrach fie mit einem taft icheuen Aufblid bas laftende Schweigen

"Es ift ichredlich herr Poltor" tagte fie. "wie es hier bei uns auslicht! Ich mochte manchmal weinen daß Bapa alles 10 drunter und drüber geben läft! Er erflärt itets, feit ibm ber Landwirtichaftsbetrieb taum noch die Brobute tionstoften einbringe habe er auch nicht bas geringfte In-tereffe mehr an bem gangen Gute'"

Walter judte bedauernt die Achieln

"Ich bin ju wenig Rachmann" verjette er bann, "um mir hierüber ein Urteil erlauben ju burfen""

"Kommen Sie mit mir hinaut ju ben vier Bappein!" jagte fie dann ploglich "Sie haben die Baumgruppe gewiß icon heute vormittag bei der Einfahrt ins Schlog bemerft, man fieht fie ja meilenweit! Mir haben von dort eine wundericone Ausficht!"

Mit febernben Schritten liet fie Walter aut Der Dorte ftrage poran bis fie an einer fleinen Biegelfirche auf einen ichmalen Fustweg abbogen, ber in mehrjach gewundenen Spiralen jum Ramm der langgestredten Berglehne hinauf. führte, auf deffen hochiter Erhebung Die Silhouette Der Pape pelgeipenfter die Gegend beherrichte.

(Fortjegung tolgt.)

# Unterhaltung und Wissen

### Der Lautsprecher

Richter Bebford trommelte mit dem Zeigesinger auf die Tische. "Ich mache Sie darauf aufmerksam, Frau Jan, daß alles das Sie aussagen werden, gegen Sie spricht." Dorothy Jan die: "Das weiß ich Aber ich werde nur das aussagen, was ich ben tausendmal gesagt habe: Ich weiß nicht, wer meinen Mann wardet hat, und ich bin unschuldig." Sie war sehr blaß, und ihre Könde die ein Tolchentuch hielten gitterten leise be Sande, Die ein Tafdentuch hielten, gitterten leife.

"Cut, gut! Um das nachaupriifen, haben wir ja den Lotal= min angeseht Also reconstruieren wir einmal die Szene. Wo ben Sie gesoffen?"

"Muf meinem Plat am Genfter."

"Bitte, nehmen Sie bort Blag!"

Dorothn Jan ging mit langfamen Schritten nach ber Fenfter-Dorothn San ging mit tungjunten Santstuhl e und ließ sich auf den großen, rotgeblumten Samtstuhl

"Womit maren Gie beidaftigt?"

"Ich stidte eine Dede. Sie liegt noch auf bem Tischen." "Nehmen Gie die Dede in die Sand, genau wie damals!"

Dorothn Jan ergriff Die Stiderei und ein Aufschluchzen er-Dorothy Jan ergriff die Siffenbede das lettemal in der Hand gehabt atte war sie noch frei. Jest saß sie hier, als Mörderin anges att, als Mörderin ihres Gatten Thomas William Jan.

"Wo sak Ihr Gatte?"

"Um Radicapparat."

nesk Tota

aun3 Una

mit

gerfe

ber .

rgare

266

i gu h es

"Bie faß er baran? Bas tat er? Sprach er mit Ihnen?" "Er jag darüber gebeugt und brehte an der Nummermftala. sprach nicht mit mir; er sprach schon seit drei Tagen nicht mehr bit mir."

"Bohin war fein Geficht gewandt? Rach Ihnen bin?"

"Ich weiß es nicht. Ich ft.dte. Als ber Schut fiel, sprang er einem Schrei auf und starrte nach mir. Dann brach er qu-

"Sie wiffen genau, das die Anklage annimmt, daß Sie Ihren atten von diesem Plat am Fenster aus erschossen haben. Der buß ist in einer Entsernung von sechs Schritt abgegeben wor-Das entspricht der Entfernung des Radioapparates vom Pas entipricht der Entjernung des Rudduppertures benfer. Unterseützt wird diese Annahme durch die Tatsache, daß Polizei in Ihrem Sticksordhan einen Revolver fand, der die ktragenden Ladung waren noch fünf ührig. Das sind alles schwert in der Kathalan Trau fan ich wäre vern bereit. egende Tatjachen, Indizien. Frau Jan, ich wäre gern bereit, Shre Unichuld ju glauben, wenn Sie Ihre Unichuld nur ein nig glaubwürdig machen könnten."

Alchter Bebsord schuttelte den Kops und suhr fort: "Statl-en schweigen Sie, und das Wenige, das Sie sagen, ist unge-ter belastend für Sie. Hatten Sie mit Ihrem Mann am Tage Mordes Streit?"

hij dun Tage des Mordes nicht. Ich hatte, wie gesagt, schon der Tagen kein Wort mehr mit ihm gewechselt."

"Und was war drei Tage vorher geschehen?"

Wir hatten uns gezankt, wie wir uns immer zankten. Er mich."

"Und wie standen Sie zu ihm?"

hafte. Ich glaube, ich haßte ihn ebenso sehr, wie er mich haßte. bat mich schrecklich gepeinigt. Ich habe solche Szenen der batiedrigung erlebt, daß er jür mich zum Symbol alles Bösen und basserien wurde."

-Batte Ihr Mann sonft noch Feinde?"

Ich wüßte nicht."

"Run, wir miffen jedenfalls, daß der Schut nicht von außen geben worden sein kann, denn Fenster und Tür waren ge= Der einzige Mensch im Zimmer waren Sie, Frau Jan.

do Bis, alles spricht gegen mich." Sie wandte sich an iffar Wenker und sagte mit flehender Stimme: "Wenker, en Sie mir! Ich bin verloren, wenn mir niemand beisteht." Benfer hatt: sinnend bagestanden und fuhr erschroden hoch, nan seinen Namen nannte. "Mich interessiert das Problem en seiner Schritte," sagte er langsam. "Der Schuß ist aus einer die Bernung von sechs Schritt abgegeben worden. Und zwar in Stirn Jans. Stimmt das, Richter Bedford?"

"Das ist zweifellos richtig, Mir. Wenter."

Mun aber faß Jan mit der Stirn in jener Richtung. Rechts ihm dein." 16m Frau Jan. Aus diefer Richtung konnte ber Schuf ge-

"Bweifellos."

Alber der Schuf kann auch von links gekommen fein." Da war bod niemand!"

Da war niemand, zweisellos. Stellen wir uns einmal vor, Dendet sein Gesicht nach links. Und in diesem Moment wird und ihn abgegeben. Er springt auf, stöst einen Schrei und bricht zusammen. Aus der Lage des Toten kann man und mehr erkennen, ob von rechts oder von links her geschossen Stimmt das?"

"Das ist alles sehr logisch, aber — —"

der Ich Ber Revolver im Rähtörbchen. Gerade dieser Restitlich er mich stutig gemacht. Hätte Frau Jan ihren Mann in den Erschossen, ob sie dann wohl den Revolver ausgerechnet Korb gewählt hätte, wo er doch sofort gefunden werden intelligent hätte Frau Jan nicht gehandelt. hehme an, der Revolver wurde hineinprattiziert, um die ganze Sould auf Frau Jan zu laben."

"Aber von wem?"

"Bon bem Mörder natürlich!"

"Und wer war ber Mörder?"

statt aller Antwort machte Wenfer von dem Nadioapparat lechs Schritte nach links. Er landete birett an der Mauer. Bon hier aus murbe ber Schuf abgegeben," fagte er tategorisch. big "Uber von wem, von wem?" schrie Richter Bedford ungedul-trausgefunden Zie uns doch; verraten Sie uns doch, was Sie unsgefunden zu haben scheinen!"

Son wem? Bon Thomas William Jay natürlich."

Richter Bedford fuhr in die Sobe: "Wollen Sie fich über uns luftig machen?"

"Durchaus nicht!" Benker beutete auf den Lautsprecher, ein kasiensörmiges Ding, tuchbespannt, das auf einem schmalen Brett an der Band angebracht war, oben, in der Rähe der Dede. "Sehen Sie das winzige Loch in dem hellgrünen Stoff?" fragte Benker, und sein Zeigefinger wies nach oben. "Und nur geben Sie Ucht!" Er stieg auf einen Stuhl, holte den Lautsprecher herstellte ihn auf den Tich verkhnitt den grünlichen Staff unter, ftellte ihn auf ben Tijch, derschnitt ben grünlichen Stoff vorsichtig mit seinem Saschenmesser und legte den herausgetrenn= ten Jeben auf den Tifch. Richter Bedford ftarrte in die entstans bene Deffnung und stieg einen Schrei ber Ueberraschung aus. Dann griff er hinein, holte einen Revolver heraus und betrachtete ihn genau. "Ein Schuß fehlt," sagte er. "War in dem Kasten aufgebängt, Schußrichtung auf diesen Stuhl, in dem Jan sah."

"Jan war ein Baftler. Er hat diese Sache geschickt gemacht. Gin Drud auf Diefen Bebel gewügte, um den Schuf in dem Lautsprecher oben loszulöfen. Jan brauchte nur nach bem Lautsprecher bu feben und tonnte ficher fein, daß ihn der Schuß in die Stirn treffen würde!"

"Alfo ein Gelbstmord!"

"Zweifellos ein Selbstmord, ein genialer, tomplizierter Selbstmord!" Und weil Jan seine Frau haßte und sie als Mörzberin augeklagt missen wollte, beshalb legte er einen abgeschöftes nen Revolver in ihr Rähtörbchen und baute diese' tomplizierte

Dorothy Jay war ohnmächtig in ihrem Sessel umgesunken. Aber auf ihren Ziigen stand in mächtiger Schrift die Erlösung gesschrieben. Kurt Miethke.

#### Ein leichtes Amt

"Stepanowa, gib uns Tee," sagte ber Angestellte bes staatlichen Juwelenladens und lud seinen Freund ein, Plat zu nehmen. In den Laden trat eine Dame im Sealpelz. Sie hielt dem Angestellten ein Schächtelchen entgegen, in bem eine Uhr lag. "Was haben Sie mir ba für eine Uhr gegeben! Sie bleibt ja täglich um eine halbe Stunde nach."

Ohne fich zu erhoben, ftreifte ber Angestellte bie Rundin mit einem Blick und sagte: "Was ist da zu machen! Ich bin dafür nicht verantwortlich. Der Laben gehört nicht mir. Er ist ein staatliches Unternehmen. Ich verkause Ihnen, was man mir einsschieft. Lassen Sie die Uhr da! Ich will sie nachprüsen. Tanzen Sie Fortrott?"

"Bas hat die Uhr mit Fortrott zu schaffen?"

"Doch! Sie wird babei zu sehr durchgeschüttelt. Sie ist noch nou und muß sich erst anpassen."

"Und wann tann ich fie wieder abholen?"

"Rommen Sie nach einer Woche!"

"D, bitte, sorgen Sie boch dafür, daß sie geht, wie sich's ge-

"Sie foll aufs beste in Ordnung gebracht werden."

Die Dame ging. Der Angestellte blidte auf die Uhr, schüttelte lächelnd den Ropf und jagte: "Wenn sie zu Moses Zeiten mit so etwas wiedergefommen ware, das hatte was gegeben. Da ware Staub aufgewirbelt worden. Um solcher Sache willen hatte man wohl zehn Nächte schlaflos verbracht. Es hätte mich meine Stellung tosten können. Durste jemals eine Mosersche Uhr täglich um eine halbe Stunde zurückleiben? Jest aber kommen zehn Perssonen täglich wieder. Na, man erbietet sich möglichst hösslich die Uhr regulieren zu lassen, und schon sie beruhigt Schauen Sie, das ift die ganze Rogulierung" — und er versenkte die Uhr in den Schubkasten seines Arbeitstisches.

Aber da kommt schon wieder eine."

In die Tür trat eine Frou im Gichornpelz. "Sie haben meine Uhr in Reparatur gehabt, und nun geht fie icon wieder

"Unmöglich, Bürgerin. Es ist eine ganze Boche daran regu-liert worden. Sie haben sie wohl irgendwo angestoßen?"

"Nicht daß ich wüßte! Woran foll ich benn gestoßen haben?" Möglichft behutsam, mit gespreizten Fingern nahm er bie golbene Uhr entgegen, öffnete den Dedel: "Geben Sie zu. daß Sie fie angestoßen haben?"

"Ich versichere Sie, es ist nicht geschehen . . ., höchstens vielleicht . . . unbewußt . . . ganz leicht . .

"Run, sehen Sie . . . gang leicht. Für folde Uhr tft auch gang "leicht" gerade genug. Was ist übrigens Schlimmes dabei, wenn fie vorgeht?"

"Was Schlimmes dabei ist? Wenn ich sie jeden Tag um 15 Minuten gurudftellen muß? Das barf boch nicht fein!"

"Dann stellen Sie sie boch gleich um 24 Stunden zurud! Das reicht für zwei Monate. - Laffen Sie fie zwei Bochen bier!" "Na, hören Sie mal! Gie ift ja icon zwei Bochen bier ge-

"So laffen Sie fie für brei Wochen ba!"

"Geht es nicht schneller zu machen?"

"Madame," sagt der Angestellte, "wäre dies ein Privatunders nehmen, wo man die Sache leicht nimmt, fo wurde ich fie gern fur ben nächsten Tag versprechen. Aber bies hier ist ein Staatsunter-nehmen, und alles wird gemacht, wie sich's gehört."

"Also gut! Aber regulieren Sie die Uhr nur ja möglichst

"Das soll bestens geschehen!" sagte der Angestellte.

Raum war die Dame gegangen, als der Angestellte die Uhr in den Tischkaften ju der anderen gleiten ließ. "Zur Regulierung übergeben," fagte er.

"Kommen viele Raufer?" fragte ber Freund.

"Na, die Käufer haben sehr abgenommen. Man kauft lieber gebrauchte Uhren. Den neuen gegenüber verhalt man fich miß= trauifd). Es würde vollauf genügen, den Laden täglich nur zwei Stunden offen gu halben."

"Fürchteft du nicht, daß fie ihn gang und gar ichliegen?"

"Na, was ware weiter babei? Man fiellt mich eben in einem anderen Laden ein, wenn ich mich als guter Arbeiter bewähre. Sie können mir doch nicht eine einzige Uebertretung nachweisen. Ich fomme regelmäßig gur Arbeit, habe mir nicht die geringste Beruntreuung zuichulden tommen laffen, gobe tattvoll mit der Aundschaft um. Du haft es ja felbst gesehen. Was sollte ich noch tun? Bollte man mich jetzt wieder zu Mofer verseben, ich wurde mir bort in einem Monat die Schwindjucht holen."

"Da sei Gott vor," sagte der Freund. "Die haben es verstanden, einem das Blut auszusaugen."

"Sbepanowa, bring noch ein Glas Tce! Ja. fo geht's, fteht's " Ein Mann mit einer Aftenmappe betrat den Laden. "It meine Uhr fertig?" fragte er haftig.

"Die ist schon lange fortig. Bitte schön! Seit gestern aus ber Werkstatt zurud. Gestatten Se, daß ich noch einmal nachprüfe? Was war doch damit? Ging sie nach?"

"Ja, ein wenig."

"So, nun wird fie nicht mehr nachgehen," jagte ber Angestellte, nachdem er im Raberwert herumgestochert hatte. Als ber Kunde fort mar, fügte er hinzu: "Wie genau die Berrichaften find! Man follte meinen, kaum geht die Uhr ein wenig nach, so wird fie hergeschleppt. Wollte man alle Uhren in die Werkstatt schicken, man tame aus der Arbeit nicht heraus. Wenn fie überhaupt nicht nicht geht, das ist eine andere Sache."

"Heutzutage gibt es ja auch reichlich Stadtuhren. Will man wissen, wie spät es ist, so braucht man seiner Frate nur eine Wendung zu geben. — Auf jedem Plate steht eine Uhr. Ich habe eine gerade vor meinem Fenfter."

Eine gange Stunde noch fagen die Freunde beieinander. Ja," fagte der Freund, "warte nur! Morgen fruh wird diefer Bürger erwachen, nach der Uhr schauen, und sie wird um zwanzig Minuten vorgehen."

"Das kümmert mich wenig. Im schlimmsten Falle fage ich, es wäre eben ein allgemeiner Niedergang wegen der Blodade, und es mangelte an Uhrzubehör."

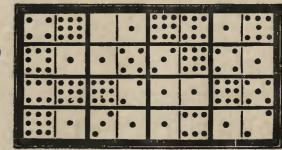
"Ja," bemerkte nachdenklich der Freund, "ich kann von meinem Buchladen auch was erzählen. Da habe ich ein Buch zum Drucker nach Leningrad gesandt. Das sag vier Monate dort. Ich mußte selbst hin und hatte doch schon zwei Flaschen Tinte für Teles gramme verbraucht. Früher hätte man einem für so etwas das Fell gegerbt. Heute kann man ihnen nichts anhaben. Immer wieder heißt es: "Nach einer Woche haben Sie's" Als ich das wieder heißt es: "Nach einer Boche haben Sie's." lettemal hinkomme, heißt es gar, nach zwei Wochen."

So steht's auf der ganzen Linie," sagt der Angestellte, schaute zum Fenster hinaus und fügte hinzu: "Hol sie der Teufel! Ich hab das ewige Regulieren satt. In Zukunft bleiben die Uhren einen ganzen Monat da."

(Aus dem Russischen von Panteleimon Romanoff.)



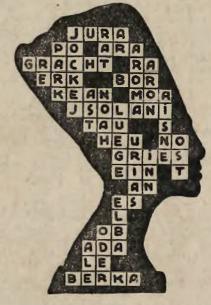
#### Gedankentraining



"Beharrlichteit führt zum Biel".

Ift es Ihnen möglich - indem Sie die vier Echteine biefes Dominospiels in ihrer Lage belaffen - bie übrigen zwölf Steine so zu ordnen, daß die Zahl der Augen in jeder einfachen waagerechten und doppelten senkrechten Reihe, wie auch in jeder Dias gonalreihe stets 34 beträgt? Wieviel Zeit gebrauchen Sie bazu?

#### Auflösung des Kreuzworträtsels.



#### Sonnenaufgang im Hochgebirge

Erzählung von A. Stold.

Man mag so vorsichtig auftreten, wie man will. Die Treppe in einer Unterkunftshütte im hochgebirge knarrt doch. Und besionders dann, wenn man, wie Kurt Bichler, allein zeitig mors gens die hütte verlassen will, um den Sonnenaufgung zu ersleben.

Die Sterne suntelten noch über den Bergspisen, als sich Kurt Bichler entschloß, aus der hütte zu entsliehen, um die Sonne ausgehen zu sehen. Es waren nur wenige Gäste in der hütte, alles hochtouristen, die schwere Bergpartien hinter sich hatten und schnarchten. Die hatten die Sonne schon hundertmal und öfter aufgehen sehen. Es war ihnen nichts Neues mehr. Aber Kurt Bichler hatte es noch nicht gesehen, dieses wunderbare Schausspiel der Natur.

Bichler kam an der Tür der Hütte an. Sie war verschlossen. Aber im Gastzimmer, wo es troz der offenen Fenster nach Labatrauch roch, war Gelegenheit, ins Freie zu gelangen. Bichler blidte hinaus. Drei Murmeltiere krochen um die Hütte, puzig anzusehen. Es schien die Mutter mit ihren Jungen zu sein. Sin Duft kam von der kleinen Scheune hergezogen, in der das Heu lag für das Maultier, das im Stall mit den hufen scharrte

In wilben Sprüngen tamen sechs Gemsen vorbeigehaftet. Der Bod augte, einen Augenblid stehen bleibend, nach dem Hause. Dann war die Gesellschaft im Rebel verschwunden.

Aurt Bichler stieg aus dem Fenster und stand vor der Hütte. Er blidte auf seine Uhr. Sie zeigte die vierte Stunde. Aus dem Nebel, der im Tale wogte, klangen vier Glodenschläge, leise und zart, und sie erklangen nochmals von der anderen Seite her, wo tief unten noch ein Dorf lag.

Ringsumher reihte sich Gipfel an Gipfel, Tal an Tal. Dunkle Wolken lagen in breiten Streisen über ihnen. Die letten Berge am Horizont schließen noch, waren noch nicht zu sehen. Ihre Gipfel umgaben Wolken. In ein Tal schien irgendwoher der Sturm gedrungen zu sein, denn der Nebel war in wilder Bewegung, wogte auf und ab, als ob er sich ärgerte, gestört zu sein. Hinter Kurt Bichler kroch eine dide, weiße Wolke über den Paß, den Bichler am Tage vorher überschritten hatte. Und immer noch blidten die Sterne.

Da rötete sich ein weißer Gipfel ganz fern im Westen. Und gleich darauf wurde die hähliche Wolfe über ihm purpurrot. Der Nebel im Tale schwang sich hoch, um sich vergolden zu lassen vom ersten Sonnenstrahl, und dann zu vergessen. Sieghaft ersoberte der Sonnenstrahl die Bergspise. Die leuchtete auf, und die Wolsen wurden zu goldenen Feldern, die sich um den ersten Sonnenstrahl ballten. Die Sterne über Kurt Bichler versschwanden.

Die Murmelttere stutten, als sich die Sonne im Westen wie eine rote Scheibe erhob. Sie slohen in ihre Baue. Das Rudel Gemsen tehrte zurück und wechselte in unwegsame höhen. Ein Habicht begrüßte die Sonne, hoch oben treisend. Und am Joch wurden in ihrem Stalle die Schase munter und blödten, daß man es weithin hörte.

Kurt Bichler erinne te fich bag in der hütte ein Mädchen weilte, das auch noch nie einen Sonnenausgang gesehen hatte. Und er lief zur hütte, stieg durchs Fenster und klopfte an der Tür, hinter der das Mädchen schlief. Es war ein schönes, rosiges Geschöpf, mit roten Wangen und weißen Jähnen. Kurt Bichler hatte das Mädchen unterwegs getrossen.

"Wer ist denn da?" rief eine erjasodene Stimme, als Bickler flopfte.

"Fräulein Ludmilla!" sagte Bichler leise. "Die Sonne geht auf. Kommen Sie heraus. Es ist herrlich!" Und sein Herz klopfte.

"Ach, ich bin noch müde!" sagte Ludmilla. "Und es gibt auch noch leinen Kassee. Erzählen Sie mir alles, was Sie gesehen haben! Aber bitte, erst um acht Uhr!"

Und Kurt Bichler stieg wieder hinaus zum Fenster und setze sich in die funkelnagelneue Sonne. Die schien schon warm auf die Gegend um die Hütte. Der Nebel war schlafen gegangen. Unten in den Tälern läuteten die Gloden der Kirchen zur Frühmesse. Ein Zug fauchte Italien zu.

Sieben Uhr. Die Hittenwirtin erschien am offenen Fenster. Das sei nicht zum Aussteigen da, meinte sie nicht unfreundlich zu Bichler, bloß zur Lüftung. Und sie machte sich daran, Kaffec zu mahlen.

Um acht Uhr erschien Fraulein Ludmilla. "Run erzählen Sie mir was vom Sonnenaufgang!" sagte sie du Bichler. "Und dann begleiten Sie mich dort hinauf!" Und sie wies mit dem Finger auf einen Gipfel.

Kurt Bichler war verstimmt. Er konnte nichts ergählen von dem Sonnenaufgang. Ja! Wenn das Mädchen mitgekommen ware, dann ware der Aufgang doppelt schön gewesen. Es war doch ein so schoes Mädchen, und sah selbst aus wie ein Sonnenaufgang.

Unten im Tal ärgerte sich Kurt Bichler über sich selber. Was war dabei? Das Mädchen wollte eben noch einige Stunden schlafen! Kurt Bichler suchte nach der Abresse in München, die er irgendwo notiert hatte. Er fand sie nicht. Und vergaß Ludmilla. Richt aber den Sonnenausgang.

#### Ein gefundenes Rind

Auf dem Arbeitsnachweis fällt mir eine Sechzigsährige mit einem etwa dreijährigen niedlichen Bengel auf, der gutraulich zu mir kommt.

"Das Kind Ihrer Tochter?"

Die etwas rundliche Frau mit dem grauen Haar kächelt spihöublich: "Wo denken Sie hin! Das ist mein eigenes!"

Ich bin ungläubig, und sie seht hinzu: "Seit dem zweiten Tage nach seiner Geburt. Es ist wie ein Roman und unterscheidet sich nur dadurch vom Roman, daß es absolut wahr ist. Ich wohne in der Nähe des Tiergartens, aber nicht in den herrichaftlichen Strafen, feineswegs. So in einem richtiggehenden Berliner Sinterhause. Im Seitenflügel wohnte ein junges Chepaar. Die Frau stand turz vor ihrer Niederkunft. Id maiche mich morgens und höre plöhlich ein kleines Rind weis nen. Aha, denke ich, das sind die von "drüben". Ich ziehe mich also nuhig an, will einkaufen gehen — ba liegt vor meiner Tür ein kleines weißes Paket. Ich faste es an - alles so weich - und unten schauen zwei kleine Füße heraus "Schrecklich! Eine Kindesleiche!" Ich alarmierte das ganze Haus. Mit Schaubern öffnen wir bas Pafetdien. Gin Kindergesicht fommt jum Borschein, friedlich, als ob es khläft. Mir blutet das Ber; das arme Wurm! Tot! Plözlich verzicht sich das Gesticht, und nun fängt das Kleine an zu schreien! Also das war es gewesen, was ich porhin gehört hatte "Jodes Tier im Walde schreit nach einen Kleimen," dachte ich. Ich behalte also das Kind und denke, die Mutter wird es knon holen Sie hat es dis heute nicht geholt. Aber was ich für Schererei hatte! Zuerst murbe ich polizeilich mehrmals vernommen. Man hatte mich alte Frau im Berbachte ber "Kindesunterschlebung!" Sie lachen - mir war damals nicht jum Laden zumute. 3d habe manchen bieteren Gang tun milfen."



#### Dynastie Coogan

Judie Coogen, das einstige Filmwunderkind, ist längst zu eines großen Jungen herangewachsen und für seine früheren Kindes rollen viel zu alt geworden. Sein Nachsolger als Dursteller von Kindervollen im Film soll sein Brüderchen werden, dem mas vor kurzem die erste große Kinderrolle anvertraut hat.

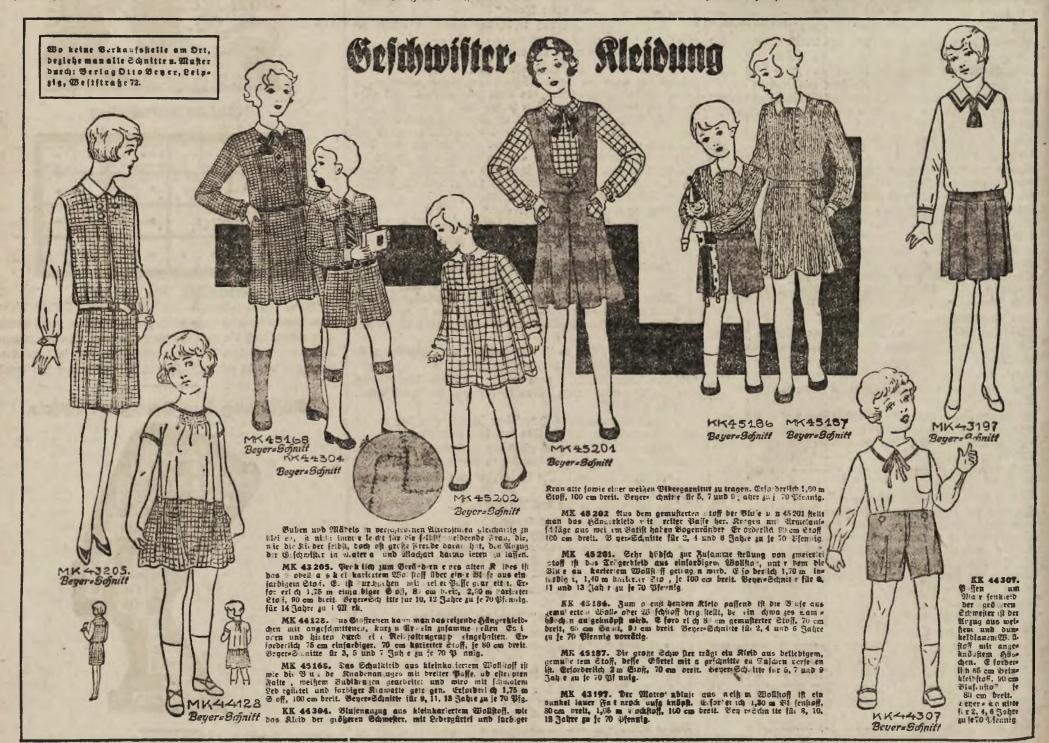
"Aber Sie bekamen boch Unterstützung?"

Die Frau lachte etwas bitter vor sich hin: Denken Siellen Nicht einen Piennig habe ich erhalten Uber ich hatte mich abas Kind schon erwennt. Manchmal war ich am Ende mit wen Mitteln; ich marke aus meinen alten Sachen Kleider siel den Kleinen; dann waren auch meine drei verheirateten Kinder, die gaben hier und da etwas. Obschon sie selber nicht viel hatten, unterstützten sie mich doch Und nun habe ich den Kleinen so weit

Als er geimpft werden sollte, fragte man mich, wie er heist Ja, wenn ich das wüßte! Sicher ist die Mutter irgendwo is Tiergarten niedergekommen, denn der Arzt sagte damals, den wäre nur einen Tag alt geweien!!

Ich hätte der tapferen alten Frau gern die Hand gestreckelt, die eben dem Aleinen über das blonde Haar suhr. Und ihr Blid ging etwas ins Leere, ihre Augen schienen sich zu seuten, als sie leise sages sommen und ihr Kind sordern könnte. Wester eines Tages sommen und ihr Kind sordern könnte. Abs sie weiß ja nicht, wo es ist..."

Und da lächelte sie wieder. Es war wie Sonnenschein is einem herbstbunten Baume... Emil Rath.



Deutscher Kulturbund für Polnisch-Schlesien f. 3.

In der Zeit vom 22. Februar bis 1. Marg veranstaltet ber Deutsche Kulturbund einen 3. Deutschen Laienspiellurs Bu deffen Leitung er Walter Blachetta gewonnen hat.

Selbst Oberschlester und lange Jahre Leiter der oberschlesigen Spielschar durfte er in genauer Kenutnis des oberschlesischen Menschen hervorragend für die eindringliche Gestaltung des Kurses geeignet sein. Die Teilnehmerzahl des Kurses muß auf 50 beichräust werden, da wirkliche Schulung erreicht werden soll. Der Teilnehmerbeitrag beträgt 5 3lotn. Die Unmeldung soll schriftlich oder mündlich in der Geschäftsstelle des Deutschen Kusturbundes, Kattowig, ul. Marfacka 17, 2. Etage die spätestens 15. Kebugar 1931 ul. Marjacia 17, 2. Etage, bis spätestens 13. Februar 1931 erfolgen. Dabei ist die Teilnehmergebühr zu erlegen.

#### Volksbundprozef vor dem höchiten Gericht in Warschau

Die Gerichtsverhandlung vor dem höchsten Gericht gegen Dudef und Genoffen wurde für ben 24. Februar festgesetzt. Die Leiter bes Deutschen Bolksbundes wurden befanntlich von bem Rattowiger Gericht ju Gefängnis- bezw. Geftungsftrafen verurteilt und legte gegen das erftinftangliche Urteil. beim hochften Gericht Berufung ein.

#### Die vortappte Mietszinserhöhung

Bie einige Blatter melben, fellte in ber Mittwochsfigung des Wirtichaftslomitees des Ministerrats der Minister für öffentliche Arbeiten, General Reugebauer, ben Antrag, Die flaatliche Dahnungssteuer ber Mieter von 8 Prozent auf 20 Prozent der gezuhlten Miete zu erhöhen. Dem Antrag sei zwar nicht sofort stattsgegeben worden, er habe aber alle Aussichten, bald angenommen zu werben

Die Erhöhung ber Lotalfteuer, wie diefe Bohnungsfteuer offi-Bieff heißt, mare nichts meiter als eine vertappte Mietverhöhung, b. h. ein; Abanderung des Micteridiupgefetes, die fich naturgemag auf dem Gebiet bes gangen Erwerbslebens durch Erhöhung Der Löhne und Gehalter auswirten mußte. Das gange Erwerbsleben ift aber ichon heute fteuerlich fo überlaftet, bag neue Steuerauflagen den Bujammenbruch weiterer Existengen gur Folge

Rach den erften Mitteilungen über biefe Steuerplane follten aud die Micter, die Teile ihrer Bohnung an Untermieter abgeben, und diejenigen Sausbefiger, die auf Grund ber Aufwer-aungsverordnung ihre Sopothefenlaften billig losgeworden find. mit einer besonderen Steuer bedacht werben. Db biefe letteren Plane failen gelaffen worden find, ift aus der obigen Melbung nicht ernichtlich.

#### Die Ut ainer an den Vo ferbund

Seimabgeordnete Frau Rudnicta hat dem Bolterbundssefretariat zwei ufrainische Beschwerden vorgelegt. Die eine Beschwerde richtet sich gegen die Festsetzung ufranisider Politiker in dem Militärgefängnis Brest-Litowst und gegen die lattsam bekannte Behandlung der Gefangenen in Breit. Die zweite Beschwerde richtet sich gegen die "Pazifikation" in Ost-Galizien. In bestimmten Areisen ist man der Ansicht, daß die polnische Regierung, insbesondere was die Brestbeschwerde anbetrifft, die Zuständigkeit des Bolkerbundes anzweiseln wird, weil das eine innerstaatliche Ungelegenheit ift.

#### Pfarrer Schwajnoch Mitglied des Wojewodichaftsrates

Rechtsanwalt Kolegkinsti, ber den Korfantyflub im Wojewodichaftsrate vertrat, hat fein Mandat niebergelegt. Un feine Stelle tritt Pfarrer Schmajned, in ben Wojewodichaftsrat ein.

#### Versebung von Arbeiten

Die Landesversicherungsanstalt in Konigsgutte hat die kussührung der Maler-, Schlosser- und Studarbeiten in den neuen Härsern in Kattowig und Königshütte, sowie die Kaler- und Glaserarbeiten in den neuerbauten Häusern in der sonowitz ausgeschrieben. Die Bedingungen können in der Landesversicherungsanstalt in Königshütte an der ulica Dambesversicherungsanstalt in Königshütte an der ulica Die Landesversicherungsanstalt in Königshütte hat die Dombrowsfiego an der Tafel eingesehen werden. Daselbst nb auch Offertenformulare gegen Entrichtung einer Gebuhr von 10 Bloty erhaltlich.

#### Op er der p li blichen Mighand'un-

der 31 Arclan ist ein jugostawischer Student, Jvo Corner, lunge Menich wurde vor 31/2 Jahren won der Polizei in den Verlagte und bei fürchterlich mischandelt, daß er an Folgen der Mischandlungen nach 31/2 Jahren gestorben 10 Tage vor seinem Tode ist er irrsinnig geworden und man mußte den Unglücklichen ganz polieren. Er murde in bas mit einem Drabinen umgeben ma gebracht. Corner wurde von Angfigefühlen überfallen, rief aut um Hilfe und bat und flehte, daß man ihn nicht hauen dim meisten fürchtete er den Polizisten Pawelfa, bessen Namen er wiederholt nannte.

#### Enwohnerziffer in der Wojewodichaft Schlesien

Mach einer Mittellung der statistischen Abteilung beim Dezember 1930 innerhalb der Wojewodschaft Schlessen insehem in 348,932 Einwohner geführt. Unter diesen befanzen murden geführt. Unter diesen befanzen sich 667 244 männliche und 681 688 weibliche Personen. Ionen, Stadt Konigshütte 90 119, Bielth 22 656 Personen, klein 186 273, Kubnuf 221 400, Schwientochlowig 218 288. Nen, In gleichen Monat betrug der Jugang 9 407 und der Ibgang 7 946 Einwohner. Demnach war ein eigentlicher Jugang von 1 461 Personen zu verzeichnen.

#### Mit 5 Millionen Drachmen flüchtig

Griechenland ber 42fihrige Andre Konstas, welcher jluchtig ift, die Summe von 5 Millionen Drachmen veruntreute. Rach einer Beichreibung ist der Flüchtling von kräftiger Statur und hat volles Gesicht. Konstas ist im Besitz eines griechtien Paises Rr. 2029. Evtl. Mitteilungen beim Austauchen auf der Miltauchen ber usica Zielona 28, oder die nächste Polizeistelle entstegen.

# Das verwahrloste Spitalwesen in Polen

Ueberfüllte Spitäler — Kranke werden herzlos abgewiesen — Geistesgestörte Versonen und Tobsikatige werden der Sauspflege überlaffen — Drei Jahre in Retten an der Autterfribbe im Blehftall angetettet Rein Geid für neue Seilanstalten

Die Rrantenpilege in Boien fred eigentlich noch in ben Minberichuben, benn auf biefem Gebiet ift bei uns noch alles gu ntaden. Die paar Spliater in ben größeren Stadigemeinben tonnen nar einen Bruchteil ber Kranten, die Spitalspflege beburjen aufnehmen. Wegen Plagmangel muffen bie Rrant'n in ber hauspilege verbleiben, die meitens auch bei biefer Wilege zugrunde gehen Ift die Krantheil ansiedend, wie beispieleweise bei Tuberkulofe, so wird, bevor ber Krante stirbt, die

gange Familie bamit verfeucht, was ja tein Bunder ift, wenn man berndfichtigt, bag in Polen gahlreiche Familien in einem Bimmer

Die Wohnungsfrage reiht fich bei uns wurdig dem Spitalwefen an. Ge ift baber fein Bunter, wenn man fast jeben Dag in ber Breffe uber Behandlung ber Rranten burch Schäfer und verschiedene Bunderdottoren liest. Auch der Teufel wird burch "lluge" Beiber "beschworen und ausgetrieben", bis letten Endes der ungludliche Rrante gu Tobe gemartert wirb. Den Aranken zu helfen, ift bie

vornehmite Bflicht

ber menichlichen Gefellichaft, und verfaumt fie biefe Pflicht, fo liefert fie badurch den Beweis, daß fie noch auf einer niebrigen Rulturftuie fteht.

Im Allertraurigsten ftellt fich die Frage ber

Irrenanstalten bar. Ginichlieglich ber ichlesischen Wojewobichaft gablen wir in Polen fieben ober acht berartige Anstalten. Gie find alle bas gange Jahr hindurch derart überfüllt, daß die meisten unglücklichen Kranken gurucgewiesen werden. Um schlimmiten sieht die Sache in Galizien und dem ehemaligen Kongrefpolen aus, denn dort ist es nur ein Zufall, wenn man einen Irrfinnigen in der Anstalt unterbringen tann. Gelbst Schwertrante, die von Tobsucht befallen werben, milfen megen Raummangel zurückgewiesen wers ben. Man sollte es nicht für möglich halten, daß in Mittels

tobfüchtige Rrante von den Spitälern jurudgewiefen und ber

häuslichen Pflege überlaffen werden. Wir wollen hier kutz über einen solchen Fall, wie ein Tobsüchtiger in der "häuslichen Pflege" behandelt wurde, berichten. Dieser Jall, der nicht vereinzelt dasteht, bildet eine fürch-terliche Untlage gegen jene polnische Gefellschaft, die ihre Pflicht, ungludlichen Rranten ju belfen, nicht ernft nimmt.

Der Fall hat fich in Modlnica, in der unmittelbaren Rabe von Kratau zugetragen. Diefe Stadt, bie Millionen Die Ronfervierung von alten Mauern verfchleubert, findet

fein Geld für Spitaler und weift hilfesuchende Krante herzlos zurud. Es handelte fich um einen gewiffen Gulto, ber ben Beltfrieg in ber öfterreichischen Altmee, querft an der ruffischen und später an der italienischen Front, mitgemacht hat. Sulto war zweimal in Gefangenicaft. querft in der ruffifchen, wo er flüchteter und bann in ber tfaltemischen. Als er nach dem Kriege nach Sause kam, war er nicht mehr geistig normal, denn er sprach viel von Haswolken und den über den Köpfen platenden Fliegerbomben. Die Muiter bemühte sich redlich um die Invalldenrente für ihren geistig nicht normalen Sohn, aber fie murbe abgewiesen, denn das Gesuch murbe nicht in ber vorgeschriebenen grift eingereicht. Davaushin bemufte fich die Mutter um die unfnahme ihres Sohnes in eine Freenanstalt, hatte aber auch damit fein Blud, benn jedesmal, wenn angefragt wurde, hieß co, daß in der Ansistt fein Plat porhanden ift und die Anfnahme verweigert werden mußtz.

Sulto wurd; anfangs Rubbirt, aber fein Zustand verschlimmerie sich guichenbs. Die Tobinchtsanfälle tamen jest öfters vor. Er klagte über Ralte und froch auf ben Dien herauf, rig von dem Dien Lehmstlide an und warf fie ber armen Mutter auf ben Ropf. 1927 verstarb die Mutter, die die Wirtichaft dem jungeren Sohn vermadte und ihn beauftragte, für ben franten Bruder gu forgen Der Bruber wußte fich teinen Rat mit bem Aranten,

diefer tobte jeden Tag fajt unnufhorlich.

Er wandte fid an die Bermaltung der Irrenanstalt in Robiergon bei Realau und bat eindringlichst um die Aufnahme des Aranten, wurde aber abgewiesen, weil für den Kranten fein Plag war. Der arme Teufel fdrieb an die

Militär: und Bivilbeforben, wurde aber ilberall abgewiesen, jedesmal mit der Begründung, daß die Frzenanstalt überfüllt sei und weitere Kranke nicht mehr aufgenommen werben konnen. Rachbem alle Stride riffen, mußte fich ber ungludliche Bruber felber helfen und er hat fich

auch geholfen. Er feitete feinen franten Bruder an die Gutterfrippe in Bichftall an. Dadurch wurde Gullo wenigstens für feine Umgebung nicht mehr gefährlich, benn bie eiferne Rette mar ftarter als feine

Drei Jahre lang blieb ber ungludliche Arante an Der Rette im Biehftall angebunden.

Im vergangenen Jahre murde in Modlnica ein Polizeiposten aftiniert und der Polizeitommanbant erfuhr von dem Borfall. Die Polizei fand den armen Kranten völlig erschöpft an der Krippe schweren Ketten angebunden. Bon seinen Aleibern und Bäsche hingen nur noch zehen herunter und der Kranke glich bereits einem Schatten. Durch die Intervention der Polizei und der Kreisbehörde gelang es endlich, den Kranken in der Irrenanstalt in Robierzyn unterzubringen.

Man könnte aus ber Saut fpringen, wenn man fokhe Sachen lieft. Das geschah alles im 20. Jahrhundert, vor den Toren der Universitätsstadt Krafau. Man lieft das, wie einen Schauerroman aus dem Mittelalter und steht hilflos den Dingen gegenüber. Kratau, die "Berle" Bolens, baut teine Spitaler, weil das Mufgabe des Staates ift, und ber Staat hat Wichtigeres ju tun.

Für die militärische Ertüchtigung gibt der Staat
8 Milionen Floty jährlich
aus, nicht gerechnet die Ausgaben der Wojewodschaften, Starosteien und Kommunen. Das mag wohl erforderlich sein, aber erft bann, wenn wir genug Schulen und Spitaler haben werben und wenn Geistesgestörte nicht im Biehftall an Retten gefcmiebet werben muffen. Wir haben nur einen Ausdruck bafür: Standal! . . .

# Das unreale 3-Milliarden-Budget in Polen

#### Defizitbudget in der schlesischen Wojewodschaft — Bersagen der staatlichen Monovole

Jebesmal, wenn ber Sejm zusammentritt, wird ber breiten Deffentlichkeit ein Einblick in die Finanzwirtschaft des Staates ermöglicht. In der schlesischen Wojewobschaft tagt der Cejm vorläufig noch nicht. Wird er seine Arbeiten aufnehmen, so werden wir auch manches über die finanzielle Wirtschaft in der Wojewodschaft ersahren. Wir wissen nur soviel, daß die wirtschaftliche

Finangebarung in ber Wojewodicait fehr ungungig beeinflußt, weil die laufenden Einnahmen icon feit Juli die Ausgaben nicht mehr beden. Die Finanzen der schlosischen Wosewodschaft weisen jeben Monat höhere Defizite auf, die im Budgetjahre gegen

40 Millionen 3loty

ausmachen werden. Wie die Defizite gedeckt werden, steht nicht foft. Wir werben die Wahrheit etft erfahren, wenn der Schlofts sche Seim seine Budgetarbeiten aufnehmen wird.

Der Warschauer Seim arbeitet mit Volldampf. Daß er schnell arbeitet, ht darauf zurüchzuführen, daß die Samacjamehrheit ihre Mehrheit im Sejm entsprechend ausnicht und durch Anträge auf Schluft der Debatte die Opposition jum Schweigen verurteilt. Saben die Sauptredner im namen der durch sie vertreienen Seimklubs ihre Erklärungen abgegeben, so wird die Debatte geschlossen und über die Vorlage abgostimmt. Deshalb wird ber Warschauer Seim die diesjährige Budgetbebatte sehr rafch erledigen und das Budget dürste schon in zwei Monaten fertig fein. Der Warschauer Seim ober vielmehr die Sanacjamohrheit im Seim leistet

Arbeit auf Befehl.

Ob diese Arbeit für das Land nützlich jein wird, erlauben wit ung ju beimeifeln.

Die Regierung verlangt ein Budget in Höhe von annähernd

3 Milliarben 3loty. Die Budgetfommifion bes Seims hat unbedeutende Streichuns gen in ben einzelnen Refforts vorgenommen, die m jeder Sinsicht unzurektzend sind Das Jahr 1930 hat, was die Steuerabsgaben anbetrifft, eine Mehreinnahme von 18 Missionen 3loty gebracht, aber diese Mehreinnahme ift lediglich auf die

rüdfichtslofe Angiehung ber Stenerschraube zuruckzusühren. Die Umsätze und die Ginnohmen sind bekanntlich im vorigen Jahre, infolge der Wirtschaftskrife, zurückzepangen und da konnten unmöglich die Einwahnten aus diesen Titcln gestiegen sein. Wir wissen uns noch zu erinnern, daß das Finanzministerium im Soch ommer 1930 an alle Finanzän.ter ein sohr bringendes Runds freiben versendet hat, in welchem die fofortige Unterb edung ber Erholungsurlaube ber Steuerjequestratoren verlangt murbe, bamit die Steuerquoten unverzüglich eingezogen werden können. Moo die Steuerichraube war es und nickt die gesteigerten Umfate und Einwahmen, die der Staatstoffe 18 Millionen Bloty aus ben bi effen und indireften Steuern eine Mehreinnahme gebracht haben In bem letten Budgetjahre für 1929/30 hat die Emfah: und Gewerkesteuer dem Staate ben Betrag von 346 Millionen Rloto, die Girtommenfiner den Betrag von 277 Millionen Bloty, Die Stempelftener 203 Millionen

Bloty, Die Grundfteuer 50 Millionen Bloty, Die Realitatenfteuer 42 Millionen Bloty und die Bermögen Heuer 39 Millionen Bloty

Die Mehreinnahme von 18 Millionen 3loty aus den angeführten Stonenarten ist ein schwacher Trost für die Regierung, denn alle übrigen Staatseinnahmen find erheblich zurlächgegangen. Trot der erhöhten Ginnahmen aus ben einzelnen Steuerarten um rund 18 Millionen Floty, sind die Staatseinnahmen im vorigen Jahre um

126 Millionen 3loty

zuvildgegangen. Mit Ausnahme der Steuern hat alles versagt. Die Zölle haben versagt, die staatlichen Monapole haben verfagt, besgleichen auch alle staatsichen Unternehmungen und nicht zulett die Past und die Gisenbahn. Dabei haben die staatsichen Monopole feine Konkurreng und haben bis jetzt immer eine Steigerung ihrer Ausgaben aufweisen konnen Erft das Jahr 1930 brachte hier einen argen Rildschlag, auf den man nicht vorbereitet war. In den ersten 7 Monaten des Jahres 1980 haben die staatlichen Monopole unt

45 Millionen Blotn

weniger gebracht als 1929. Gerabe in ben Einnahmen ber Staatswiderspiegelt sich bie mittidalities Resis Die Leute rauchen weniger und trinken weniger, weil es an dem nötigen Aleingelv sehlt. Das ist der Beweis dassir, das die Steuerschraube bei der Einziehung der Steuer, rückscholos ans gezogen wurde. Versagt die kaatliche Bewirtschaftung der einzelnen Betriebe infolge der Arie, dann können die Privatpersonen unmöglich höhere Einnahmen und höhere Umsäge erzieben. benn die Privatunternehmungen leiben genau so unter ber Wirtschaftstrife wie die staatlichen Unternehmungen.

Das diesjährige Staatsbudget, das bem Seim vorgelegt und von diefem demnächst verabschiedet werden dürfte, ift auf berselben Basis aufgebaut, wie das vorjährige Budget. Die Ein-

nahmen werben gegen

2,9 Milliarden Zloty betragen. Die wirtschaftliche Arise hat im Vergleich jum Borjahre eine wesentliche Bericharfung erfahren. Im Rovember ählten wir in unserer Wojewodschaft 34 000 Arbeitslofe, heute sind es bald 60 000. Das ist eine

Berdoppelung der Zahl der Arbeitslofen allein in der Schlestichen Wojewodichaft. Im Ladger Bezirk sieht bie Sache womöglich noch troftlofer aus wie bei uns, benn bart werden bereits

68 000 Arbeitslofe gezählt. In Dombrowa und Bielit ist es ganau basselbe. W'r gehen nicht sehl, wenn wir sagen, daß die Wirtschaftskrise in Bolen im Vergleich zum Vorjahre, dieselbe Zeit mindistens eine 50 prozentige Verschärfung erschren hat. Auf dem Inden Lande dürsten die Dinge noch

troftloser aussehen. Wie werd ba bie Regierung ihr 3 Milliarben-Budget realifieren fonnen, bei biefem Stande ber Wirtichaft in Molen? Ein 3 Milliarden-Budget entbehrt, nach Lage ber Dinge, jeder realen Grundlage. hir wird mahricheinlich uch Die Steuerfchraube nicht mehr viel helfen fonnen.



# Aus der Landwirtscha



#### Bur richtigen Düngung des Grünlandes

wurde hier das Ergebnis von 272 Bergleichen mit steigens den Gaben Thomasmehl mitgeteilt. Es wurden mehr geerntet bei einer Thomasmehlbungung

4 dz . . 11.37 dz Heu = 17,7 vH

Bon 4 dz . . . 11.37 dz Hei = 11,7 dz " 5-6 " . . . 17.56 " " = 27,3 "
" 7-8 " . . . 21.38 " " = 33,2 "

Bie steht es nun mit der Birtschaftlichkeit einer Dünsgung in der Höhe, wie sie bei den angesührten Bersuchen zegeben wurde? Legt man einen Heupreis von KM. 7,—

[2 dz zugrunde (absichtlich wurde nicht der im Durchschnitt des Jahres amtlich notierte Preis von RM. 8,— je dz gesnommen) und setzt für Thomasmehl je dz RM. 7,— ein, lo ergibt sich ein Geldgewinn bei

bis zu 4 dz Thomasmehl je ha von 49,— RM.

bei 5—6 " " 88,— "

, 7—8 " " 95,— "

Bei höherem Heupreis sind die Geldgewinne entsprechend größer. Den höchsten Geldgewinn brachte die Gabe von 7—8 dz Thomasmehl je ha. Hierbei darf nicht pergessen merden daß sich diese Zahlen nur auf die Ges dergessen werden, daß sich diese Zahlen nur auf die Ge-wichtsmenge des Heues beziehen, dagegen kein Urteil abgeben über die Berbefferung der Grasnarbe durch hohe jeben über die Berbesserung der Grasnarde durch hohe Ehomasmehlgaben und die Erhöhung des Phosphorsäurend Kalkgehaltes der Erntemasse. Gerade im Jahre 1929 pachte sich der Einsluß des Thomasmehls auf die Entwickung der Kleearten ganz besonders demerkdar. In nicht veniger als 34 Fällen berichten die Bersuchsansteller hierber besonders. Daß das auf diesen Flächen geerntete Jutter hochwertiger ist, braucht nicht besonders gesagt zu verden. Wiesen sollen etwa 25 vh Leguminosen ausweisend die sich mehr und mehr ausbreitende Sticksftossdüngung der Rhosphorsäuren Biesen drängt bei Bernachlässigung der Phosphorsäure-jüngung die wertvollen Kleearten zurück, was nicht im Sinne des Landwirtes siegen kann, da diese einmal als vertvolle Bestandteile des Heues sehr geschätzt sind, dann iber auch als stickstoffsammelnde Pflanzen, die einen erhebichen Teil des Bedarfs der Wiesengräser an Stickstoff aus ter Luft becken. Ohne Thomasmehl sindet man Honig-gras, Ruchgras usw., während nach einer ausreichenden Lhomasmehlbungung wertvolle Rispengräser, Kangras sim. zu beobachten waren. Es war schon davon die Rede, jaß der Gehalt an Phosphorsäure und Kalk durch starke Ehomasmehlgaben erhöht wird. So wurde z. B. im dreisährigen Durchschnitt von sechs Versuchen solgender Phosporsäures und Kalkgehalt im Heu gefunden:

Phosphorfäure vT Ralt mit Thom smehl . . . 7,1

Doch auch der Proteingehalt des Heues wird durch eine tarke Thomasmeh abe erhöht. So fand man in der

tarke Thomasmei) the erhopt. So sand man in der ibsoluten Trockensut anz im Durchschnitt einer Reihe von Bersuchsproben im Heu der Parzelle ohne Thomasmehl 10,81 vH, mit 4 dz Thomasmehl 11,08 vH, mit 8 dz Chomasmehl 11,92 vH Protein.

Wie kommt es nun, daß zuweilen nach einer Düngung nit Thomasmehl gewichtsmäßig ein Ertragsrückgang zu seobachten ist? Die Frage ist leicht zu beantworten. Durch aus Thomasmehl wurden die zarten, wertvollen Süßgräser und Elegarten zum Machstum angeregt möhrend die grobe ind Rleearten zum Wachstum angeregt, mahrend die grobtengeligen, minderwertigen Unfräuter und sauren Gräser uruaged eangt wurden. Bas aber an Menge des Futters veniger geerntet wurde, wog die Gute des erzeugten heues bei weitem wieder auf. Im darauffolgenden Jahre zeigt sei weitem wieder auf. Im darauffolgenden Jahre zeigt ich aber dann auch immer ein Mehrertrag an Heumasse. Bei den letztjährigen Verluchen konnte serner beodach er perden, daß man mit Hilfe starker Thomasmehlgaben 7 (dz/ha) die Ausbreitung des Mooses ohne Zuhilsenahme inderer Bekämpfungsmittel verhindern konnte. Die Tatache, daß Grünlandssächen, die einseitig mit Sticksoffwügenittel) ernährt Gille, Jauche, kusstreitung pop großblätterigen Uns burden, balb unter Ausbreitung von großblätterigen Un-räutern, Bärenklau, leiden, ist hinlänglich bekannt, ebenko juch die Tatsache, daß man diesen Abelstand durch starke Thomasmehlgaben beseitigen kann.

#### Majtvieh.

hier kann und foll nicht Stellung genommen werben m Biberftreit der Berbraucher- und Erzeugerintereffen, es pllen auch nicht die Gründe aufgezählt werden, die es in ien verschiedenen Biehzuchtgebieten gegen die Herstellung plcher jungen Masttiere, wie wir sie heute zeigen, gibt. derveterinärrat Gutbrod, Würzburg, sagt in der "Deutsthen Landwirtschaftlichen Presse": "Mag der Landwirtschaftlichen Presse": "Mag der Landwirtschaftlichen Presse". Bründen (der Berbraucher) zustimmen oder nicht, wer den Inforderungen des Marktes nicht entspricht, kommt mit einer Bare ins Hintertreffen." Aus dem Bericht, der sich

#### Technische Neuerungen.

Die Neuerung besteht darin, daß sich das Tor beim Össene erart hebt, daß es auch aus der weitest geössneten Stellung durch sein Eigengewicht wieder zuschlägt. Neu an dem Halsrahmen ist der Berschluß. Der auftlappbare dolm wird nach dem Juklappen durch einen Borsteckstift gesichert.



t. Celbstaufallendes Schranfentor



2. halsrahmen

auf die 7. bayerische Mast= und Schlachtviehausstellung, München, bezieht, geben wir wieder, was sedem Bieh= züchter wertvoll sein wird.

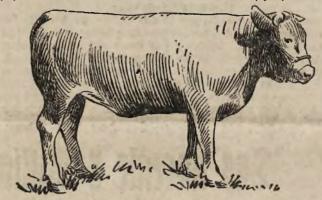
Bei der Borschau wurde weniger auf Schwere, Masse und Fettmast gesehen als auf jugendliches Alter, tiese, breite Formen, vor allem beste Entwicklung von Rippe, Rücken und Keule, und auf Bollsleischigkeit. Bon den 29 Tieren hatten 20 noch Milchgähne, von den 14 Ochsen allein 10. Kein Tier war älter als 5 Jahre.

Die Mast der Tiere war sast ausschließlich mit Wirtsschaftssutter erfolgt, die auf 3 hatten alle als Rauhsutter Luzerneheu bekommen, das beste Mastssutter hinsichtlich Zuwachs, Farbe, Festigkeit und Geschmack von Fleisch und Fett, das es gibt, dazu Rüben oder Kartosseln und Getreidesschrot (Gerste, Hafer, vereinzelt Roggen). Einzelne Tiere hatten auch Erbsens, Bohnens, Sojaschrot, Mais, Erdnuße



2%jähriger Jungochse des Frankenschlages. 723 kg Lebendgewicht, Schlachtgewicht 467 kg  $\pm$  64,6 %.

tuchen erhalten, eines Treber, eines Roggentleie. Mit ganz wenig Ausnahmen waren es Tiere, die von erster Jugend an reich aufgezogen waren. Die Erfahrung hat gelehrt, daß das zarteste und saftigste, am besten durchwachsene Fleisch vor allem jene Liere geben, die dauerud in gutem Futter standen, mährend mager aufgezogene Tiere bei der Mast zwar viel Fett anlegen, aber vor allem in den Körper-höhlen und auf den Muskeln, wo es unerwünscht ist.



2%jährige Wasttalbin des Frantenschlages. 632 kg Lebendgewicht, 392 kg Schlachtgewicht  $\pm$  62 %.

Bei der Auswahl, die schon 3 und 4 Monate vor der Schau stattsand, wurden weiter die Tiere berücksichtigt, die eine lodere, aber fraftige haut und einen großen Fregbauch, weite Flanken zeigten. Erfahrene Metzer behaupten, daß feinhäutige, glatthaarige Masttiere sich schlechter, gröber, dunkler und weniger durchwachsen im Fleisch ausschlachten als derbhäutige. Die feinhäutigen Ticre stehen eben dem Milchtop, dem Stoffumsattop näher. Tiere mit weiten Flanken haben sich für die Mäster weit sohnender erwiesen als rankleibige, der Tageszuwachs ist bei ihnen oft doppelt so groß.

#### Rahm leferung?

Bon Molterei-Inspettor a. D. Henner = München 25. Der heißumstrittene § 38 des Reichsmilchgeselses läßt die Frage zu, welchen Schutz genießt nun eigentlich der deutsche Tierzüchter? — Die deutsche Tierzucht hat gerade in den letzten Jahren Aufstiege zu verzeichnen, die über dem Rahmen der sonstigen Entwicklung in der Milchwirtschaft stehen. Dabei wird von Autoritäten der Milchwirtschaft stehen. Dabei wird von Autoritaten der Muchwirtschaft anerkannt, daß eirzig und allein die Leiftungszucht zu einer Abgleichung der Ein= und Ausfuhretats für Molkereisprodukte führen kann. Es spielt auch die Nachzucht, die Aufzucht von Jungvieh in der Jukunft eine große Kolle. Denn nur dann, wenn wir hier die bereits errungenen Erfolge weiter ausbauen können, werden wir auch milchwirtschaftlich leiktungskähig sein Damit mird zugleich die schaftlich leistungsfähig sein. — Damit wird zugleich die Frage atut, ob nicht etwa die beabsichtigten Planierungen in der Milchwirtschaft gegen die Interessen des Tierzüchters stehen. Und in der Tat muß man start anzweiseln, ob überhaupt die Tierzüchter hierzu gehört worden sind. Die Grin-bungen der Milchöfe abseits der Großstädte nehmen keinerlei Rücksichten auf den deutschen Tierzüchter. Zwar haben wir an den Milchhöfen in Plauen, Birna und Kiel ersehen können, daß eine derartige Planwirtschaft zu den größten Mißersolgen sührt, dessenungeachtet hat der deutsche Milchwirtschaftler hieraus nichts gelernt.

Darum mussen wir nun im Interesse der deutschen Tierzucht ernstsich an die maßgebenden Stellen appellieren, die Berhältnisse bei den kommenden Aussührungsbestimmungen zum Reichsmilchgeset nachzuprüsen. Die Zusammenballung enormer Milchmengen, ohne die Kückspirung der zur Tierzucht so überaus wichtigen Wagermilch in einmanhtreier Reichassenhait ist eine aren Ersehn für in einwandfreier Beschaffenheit, ist eine große Gesahr für das Züchterhandwerk. — Die Dauererhitzung der Magermilch tötet nicht alle pathogenen Keime einwandfrei ab und die hocherhitzung vernichtet neben ben pathogenen Reimen gerade auch die guten Bakterien, die bei der Tierzucht nicht vermißt werden können; in erster Linie die Milchsäures bakterien und Bikamine. — Ehe man also weitere große Milchhöfe in die Welt setzt, sollte man aus der Wirschaft



Motorfleinfrafe beim Benben. Die Kraftmaschine der Intensiv-Rleinwirtschaft.

der anderen, bereits wieder liauidierten Milchhöfe lernen. Der anderen, dereits wieder tlautdierten Milchhofe iernen.
— Eine einwandfreie Magermilch, frisch, süß, gesund und mit dem Rohmilchcharakter, ist Borbedingung für weitere Erfolge in der Tierzucht. Bo Milch zum Frischverzehr nicht in Frage kommt, deringt die Errichtung von Milch-hösen der Landwirtschaft nur Nachteile. Im Interesse des Molkereiwesens nuh gesordert werden, daß alles Milchett wird, um dierzus eine aute Auter zu erzielen. Dies schließt ober hieraus eine gute Butter zu erzielen. Dies schließt aber nicht aus, daß die Landwirte hierfür den in der eigenen Wirtschaft gewonnenen Rahm zur Molkerei liefern. Ich verweise hier auf die Wilchwirtschaft in Oberösterreich, wo die Butterherstellung zu 65 Proz. aus den Rahmlieserungen der Landwirte ersolgt und dennoch eine Qualitätsbutter herzestellt wird, so daß Deutschland jährlich hiervon 200 000 Zentner bezieht!!

Unterdrückung dieser Bewegung in Deutschland gleicht fich den bisherigen Mißerfolgen wirtschaftlicher Urt seint stat due in Wan muß nur einmal den Mut haben, einzugestehen, daß es bei uns besser sein könnte, wenn nicht die einzelnen Birtschaftszweige immer gegeneinander, ansstatt zueinander stegen.

#### Ratgeber.

Die Ethaltung und Vermehrung des Biehbestandes des Landes vertangt als Grunolige die Bermehrung der Fustermittet, vor allem des selbsterzeugten Futters. Die Konservierung des Grünstuters im Silo ist der nächstliegende Schritt diesem Jiele entgegen. Der Silo als Fusterspardichse lößt schon große Mengen Futter der Wirtschaft erhalten. Der Silo als Einrichtung zur Süksuterbereitung schafft der ganzen Viehsütterung eine neue Grundlage und macht die Viehhaltung ausdehnungssähig und ertragreich.

Das Einfäuern der hadfrüchte ist natürlich nur ein Notbehelf, und die Ersahrung hat gezeigt, daß, wenn der Frost nicht zu stark und zu lang andauernd austritt, derselbe aus den Hackrüchten beim und zu lang andauernd austritt, derselbe aus den Hackrückten beim Austauen wieder ausgezogen wird. Deshalb sollte man nicht sosort nach eingetretenem Frostwetter mit dem Einsäuern beginnen, sondern ruhig Tauwetter abwarten und dann nach Maßgade des wirklich eingetretenen Schadens sich darüber entscheiden, ob gewöhnliches Einmieten der Feldsrückte noch möglich ist oder Einsäuern vorgenonimen werden muß. Denn, wenn auch allgemein zugegeben wird, daß durch das Einsäuern ein durchaus schmachhaites Futter gewonnen wird, so sind hier und da doch auch Bereluste dadurch entstanden, daß die äußerlich weichen und schlüpfrigen innen aber noch harten Rüben von den Tieren zu wenig vertaut wurden.

Sei. D.

wurden. G. i. O.

Entsumpsung durch Sprengung. Die größte Schmierigkeit bet der Entsumpsung mooriger Ebenen besteht in der Absührung der stehenden Wassermengen. Da überall dort, wo ausgedehnte Tonschichten das Versidern der aus der Atmosphäre niedergesschlagenen Feuchtigkeit verhindern, gar bald saure Gräser, diede und Moose die Oberstäche bedecken, so sind jene Ländereien bald genug für den Landwirt wertlos. Ost genug ist dem Abelstand selbst durch außerordentlich kostspielige Drinierur, nicht abzuhelsen. Deshald nimmt man in neuerer Zeit in diesen Füllen seine Justucht zur Opnamitpatrone. Die Sprengladung wird möglichst tief in die wasservielnung und Zerstsitung der weniger eine weitgehende Zerreißung und Zerstsitung der Tonlage, so daß jest das überlagernde Wasser durch tausende seiner Spältchen in den durchtässigen, dem Tone unterlagernden Untergrund versidern kann. Damit wird eine Entwässerung der oberen und zugleich eine gleichmäßige und andauernde Durchseuding der tieseen Lagen erzielst. Damit sind die Borbedingungen sir die gedeihliche Entwicklung der Kulturpstanzen gegeben.

\*\*B. M. i. D.

\*\*Ratsanstrich in Stallungen. Die Ställe werden dadurch viel

gegeben. W. i. d. Kalfungen. Die Ställe werden dadurch viel lichter und gleichzeitig auch besinfiziert. Es ist durch die Praxis nachgewiesen, daß bei gleichem Futter, wenn die Ställe licht sind, eine bessere Milchleistung tatsächlich vorkommt. Um besten und schnellsten wird der Kalkanstrich mit einer Anstreichmaschine bewirtt. Die Anschafung einer solchen Maschine ist für den tleinen Bester aber, in Rücksicht darauf, daß er sie nicht genügend ausnüßen kann, meist zu tewer, deshalb sollten die Genossenschaftsmolkereien solche Maschinen anschaffen und an ihre Genossen versleihen. K. T. i. G.

Wenn der Belag der Jauchengrube morsch und schlecht ist, und es geschicht nichts, so ist das verbrecherischer Leichtssun. Benn ein Kind hineinfällt und ertrinkt, was dann? Dann kommt zu ein Kind hineinfällt und ertrintt, was bundt. allem üb.igen noch die Anklage wegen fahrläffiger Tötung. R. G. i. R.



Repariere ben Belag ber Jauchegeubel Jest haft bu Zeit!

Den Uebergang vom Weihnachtstreise zum Ofterkreise bilden die drei Sonntage vor den Fasten. Daß man die Tage vor Oftern überhaupt zählt, hat seinen Grund, in dem im Morgen: und Abendlande verschiedenen Anfange der katten. Im Morgeniande meren nem Tasten ausgesichleiten Fasten. Im Morgenlande waren vom Fasten ausgeschlossen per Donnerstag als Einsetzungstag des hl. Abendmahls, der Sonnabend als wöchentlicher Jeiertag des alten Bundes, und der Sonntag als Auferstehungstag des dern. Die Woche hatte also 4 Fasttage. Um 40 Fasttage zu iesern, mußte man 10 Wochen vor Ostern, also ichon 70 Tage vor Ostern beginnen. Im Abendlande wurde nur am Sonntag nicht gesastet, so daß die Woche 6 Fasttage hatte. Die 6 Mochen vor Ostern machten 36 Fasttage aus. Zu den 36 Fasttagen wurde war nach 4 Tage kinzussigen. So begannen tagen mußte man noch 4 Tage hinzufügen. So begannen die Fasten mit Aschermittwoch. Die drei Sonntage vor den Fasten heisen Septuagesimae, Sezagesimae und Quinquagesimac. Morgen begehen wir den Sonntag Seragesimae.

25 jähriges Dienstjubilaum.

Der auf der Mazgrube tätige Kalkulator, herr Giemsa, feiert am heutigen Tage sein 25jähriges Dienktjubiläum. Wir entgenden ihm hierzu die herzlichken Glüwünsche. m.

Abraham.

hierorts bekannte Mafchinenauffeher a. D. herr Sern Richol, von der ul. Dombrowstiego feiert am heutigen Sonnabend jein Abrahamsfest. Bir übermitteln ihm auf diesem Bege die berzlichsten Glüdwünsche. Glüdauf zum 75.

50 Jahre.

Am Dienstag, den 10. Februar seiert einer unserer altesten Abonnenien, Frau Miklis, von der ulica Glos wackiego 12, ihren 50. Geburtstag. Wir gratulieren. m.

Wichtig für Anappschaftsmitglieder.

Die Knappschaftsmitglieder, die schulpflichtige Kinder haben, werden darauf ausmerksam gemacht, daß die Ausweise, die zum Empsang von kostenlosen Schulutenstillen berechtigten, bei den zuständigen Knappschaftsältesten abzuholen find.

Das Siemianowiger Standesamt im Januar.

10= 3m Monat Januar 1931 murben auf bem Standes= amt in Siemianowik 71 Geburten angemelbet, und zwar 39 männlichen und 32 weiblichen Geschlechts. Gestorben find in demselben Monat 54 Personen, und zwar 28 männ= liche und 26 weibliche Berjonen. Augerdem murben im Minat Januar 21 Cheichließungen vorgenommen.

Apothetendienit.

Den Sonntagsbienst, sowie ben Nachtdienst von Mon-tag ab, verfieht die Berg- und Hittenapothete. m.

Opfer der Glätte.

Am gestrigen Freitag kurz vor 12 Uhr mittags, iturzte bie Frau Scholz von der ul. Korfantego in Siemianowis in der Nähe der Kreuzkirche so unglücklich infolge der Glätte, daß sie sich einen Bruch des rechten Unterschenkels 3uzog. Sie wurde in das Knappschaftslazarett Siemiano: wir eingeliefert.

Grubenbrand.

Auf unertlärliche Beife brach in einer im Forttrieb besindlichen Strede auf Baingowschadt, nach dem Schiegen vor Ort, Feuer aus. Herbeigerufenes Aufsichtspersonal versuchte das Feuer zu löschen, mußte jedoch infolge des sich entswieden Qualms die Absicht aufgeden und sich damit bespielten Dia Strede abzuhämmen Inligen, Die Strede abzubammen.

Airchendiebstahl.

20: Ein frecher Diebstahl murbe in ber Safriftel ber Areuzkirche in Siemianowitz ausgeführt. Nach der Früh-melle wurde aus der Sakristet der Klingelbeutel mit In-dalt, der sich in einer Schublade besand, gestohlen. Als Täter wurde der Ministrant P. ermittelt, der bereits den Bangen Betrag vernaicht hatte.

Neueinstellungslifte ber Bucherei Laurahutte.

Barbuffe: Das Feuer; Beumelburg: Gruppe Bojemuller; berftader: Inter ben Pehuenchen; Gennor Aguila; Serjog: Die Stolteniamps und ihre Frauen; Istrati: Auf falicher Bahn; So Saht es nicht!; Kogbe: Der Reiter Gottes; London: Die Fahrt er Gnart; Die eiserne Forse: Die Zwangsjade; Rosegger: Die garfterbuben; Schredenbach: Michael Manenburg: Die letzten udelsburger; Schrott-Fichtl: Sonnseitige Menschen; Sonnlechaer: Die vorlette Lieke ber iconen Frau Erziebet; Steinmiller: Der Reg nach hellisoe: Stedhausen: Bom nordischen Geiste; Die Soluten ber Kaiserin; Streder: Gein Stern im Sturm; Ihoma: ausbubengeschichten; Bog: Alpentragödie; Unruh: Opfergang; ühnelt: Gold und bunte Menichen; Michaelis: Bubi ind Die; ohnren: Der Sirichreiter; Amundlen: Mein Leben als Entheder; erndorff: Diplomatifche Unterwelt; Berg: Mein Freund, ber Benpfeifer; Tüffellind Langipeer: Erlebnisse; Busch-Album; berte Stodinger: Mutterschaft; Filchner: China Asiens Hoch-open; Faber: Rund um die Erde; Gandhi: Mein Leben; hebin: wount Evereft; Johann: Mit 20 Dollar in den wilden Westen; etiom:Baebed: Scija Safari; Lubmig: Wilhelm ber Zweite; cohr: 33 Jahre vericollen im Padeis; Sarfatti: Muffolini; Salter: Brahminen und Parias; Schulg-Pfaclzer: Sindenburg; Baltmann: Acvolution über Deutschland; Bilfins: Eismeerflug.

Arbeitslofenstatiftit von Siemianowig.

ben 3nfolge der Arbeiterentkassungen auf den hiesigen Gru-ben hat sich die Zahl der Arbeitslosen in Siemianowit wieder dentend erhöht. Am 31. Januar dieses Jahres wurden auf 1896) desigen Arbeitslosenamt 2040 Erwerbssose (im Dezember 1898) begistrieit, von denen 957 (im Dezember 843) Arbeitslose bie Unterstützung besiehen. In dieser Zahl ist der größte Teil anterstügung vollegen. In viert Just und den Rich-er am 1. Februar d. Is., von dem Ficknuskhacht und den Rich-er die en enblassenen Arbeitern nuch nicht enthalten. Auf dem beltslosenamt in Siemionowiz wurden auße bem am 31. Jadie Rezistriert: aus Vittlow 144 Arbeitsloje, von benen 66 Arbeitslosenunderstützung beziehen, aus Bainzow 80 Ersteitslose, von benen 9 die Unterstützung er alten, aus Przeiteit. kaika 81 Aubeitslose, von denen 11 die Unterstützung erhalten and 81 Arbeitslose, von venen 11 die Arreitslose, von denen 113 die Arseitslosenuntersvilzung beziehen. Im Monat Februar dürste sich der Arbeitslosen in Siemianowig um eiwa 350 er-

# Caurahütfe u. Umgebung Die drei Sonntage vor den Fasten. Den Uebergang vom Weihnachtskreise zum Osterfreise hitden die drei Sonntage vor den Fasten. Daß man die Lage vor Ostern überhaupt zählt, hat seinen Grund, in dem im Morgen- und Abendlande verschiedenen Ansauge der

get für das Jahr 1931/82 in ber Zeit vom 3.-17. Februar b. 3 im Zimmer 12 des Gemeindeamts mahrend ber Dienfoftunden gur

Bientlichen Ginficht ausliegt. Der Haushaltungsplan für bas Jahr 1931/82 ichließt Emuahmen und Ausgaben mit 3 466 500 Bloty ab, gegen 3 442 220 3loin in Vorjahre. Die ordentlichen Ausgaben find mit 1 969 500 Bloty veramidlagt. An erster Stelle stehen die allgemeinen Berwaltungskoften in Sobe von 389 500 Bloin, die Unterhaltung bes Gemeindebesites, wie Saufer, Grundfrude usw., erfordert 11 255,20 Bloty, die Abzahlung von Schulden 13 266,68 Bloty. Bur Die Unterhaltung ber Strafen und Pläte find 280 000 Bloty, für Bils bungszwede 554 666 3loty und für Kultur- und Kunftpflege 23 600 Bloty eingesetzt. Für die öffentliche Gesundhaltspflege find 821 266 Bloty und für soziale Fürsorge 297 000 Bloty vorgeschen. Die Ausgaben für die öffentliche Sicherheit belaufen sich auf

so: Die Gemeinde Siemianowig macht bekannt, daß das Bud- | 61 178,62 Floty und für Verschiedenes 9 557,50 Floty. Die außer- für das Jahr 1831/82 in der Zeit vom 3.—17. Februar d. I erdentlichen Ausgaben betragen 1 500 050 Floty, die für den Bau von Bohnhäusern vorgeschen find.

Die Einnahmen setzen sich wie folgt zusammen: Das Gemeindevermogen foll an Cinnahmen einbringen 108 218.68 3lety. Un Gubventionen und Buidniffen hofft die Gemeinde gu erhalten 139 198,65 Bloty. Die Einnahmen aus Rudgahlungen betragen 81'400 Bloty, besgleichen aus Bermaltungsgebilbren 14900 Bloty, aus den Gebligeen für die Benuhung ber Gemeinde-Einrichtungen Set Blotn, aus ipeziellen Gebuhren 18 500 Blotn. Die Staatesteuer-Anteile sind mit 850 600 Bloty, die Zuschüsse zu den Staatssteuern mit 238 160 Bloty und die Kommunaliteuern mit 253 700 Bloty eingejest. Confeige Ginnahmen find mit 2614,07 3loty berochnet.

Die Außerorbentlichen Ginnahmen in Form von Unleihen gum Bau von Wohnhäusern find mit 1 300 000 Blom beziffert.

# Reger Sportbetrieb am morgigen Sonntag

3mei Fußballwettspiele — Die Eishodepisten in Königshütte — Bogireffen zwischen Bogut dit "20" und dem hiefigen Amateurbogt.nb - pandbalbegegnung

R. S. Sleust - R. S. Chorgow.

Eine intereffante Begegnung steigt am morgigen Sonntag auf bem R. S. Slonel-Blag in Georgshitte. Der R. G. Chordon, der in letter Zeit viel von fich reden ließ, ift Baft bes R. S Slonst Laurahutte. Die erste Mannschaft des R. G. Slonst wird ben Beweis erbringen miffen, baß fie fabig ift, gegen gute Geg-ner ehrenvoll ju bestehen. Obwohl man allgemein mit bem Gieg ber Gaste rechnet, so kann es boch sehr rasch zu einer Ueberraschung tommen, benn wie bekannt, stellt ber R. S. Slonst auf eigenem Boden einen ernsten Gegner. Es wird bestimmt lohnen, biefem Rampf beizuwohnen. Den Weg nach Georgshütte bürfte tein Juffallfreund bereuen. Beibe Mannichaften burgen für ein gutes Spiel. Spielanfang 21 Uhr nachmittags. Bother fpielen Die unteren Manuschaften miteinander.

R. S. Jefra — R. S. Orgel Jojejebori.

Bum Rudtampf empfängt am morgigen Sonntag ber hiefige S. Jefra den benachbarten Klub Orzel aus Josefsborf. Im fopten Spiel muften Die Laurahütter eine fataftraphale Rieberlage einsteden. Ob ihnen eine Revanche gelingen wird, ift frag-Ausgeschloffen ift es nicht, ba, wie wir horen, die Istraner in voller Besehung antreten werden. Ein harter Kompf steht auf alle Fälle bevor. Biginn des erstellassigen Spieles um 21/4 Uhr nachmittags. Die Reserven obengenannter Vereine spielen vorher miteinander.

Q. S. Bogutidut 20 - Amateurbogtlub Leurahutte.

Gine Rampfmannichaft bis halbidwergmicht vom Amateurbortlub Laurahütte tritt am heutigen Sonnabend, ben 7. Jebruar einer gleichen Mannschaft von R. S. Bogutschütz 20 in Bogutschütz gegenüber. Befanntlich verfügen die Boguticuter über eine Ungahl guter Borer, so daß der Ausgang dieser Begognung volltom-men ungewiß ist. A. S. ist leider gezwungen, mit mehreren Grsahleuten anzutreten. — Wir halten es nicht für angebracht, vor der Austragung der schlosischen Meisterschaften zu oft die Boger in den Ring zu schicken. Beginn der Kämpfe 8 Ihr abends. Schlachtenbummler nad Begutichnin find herzlichft milltommen.

Stadion Rönigshütte - Sodenflub Lauarhfitte.

Die erlittene 2:0-Rieberlage ber Stabioner am vergangenen Sonntag in Laurahütte ich int biefen nicht zu gefallen. Schon

für den morgigen Sonntag verpflichteten die Rönigshütter den biefigen Hodenlub gum Revanchekampf nach Königshütte. Das Spiel steigt auf bem Stadionplag und verspricht einen intereffanten Berlauf zu nehmen. Die Mannschaft der Laurahutter tritt wie nachstehand an, Racheweih, Schwertfeger, Sodraf, Diewolsti, Soita, hoffmann. Db es ben Laurahüttern gelingen wird, den Sieg vom Borsonntag zu bostät gen, ift freglich. Wir wünschen ihnen das beste. Spielanfang 11 Uhr. Bünktliches Ersscheinen der Kämpfer ist Ehrenpflicht.

Handball.

Evangelifder Jugenbbund - Freie Turner Laurahütte.

Auf bem Clonstplag in Georgshütte treffen fich am morgigen Sonntag obige Sandballmannschaften in einem Freundidaftswettspiel. Sewohl der Evangelische Jugendbund als auch die Freien Turner werden mit ihren bosten Leuten bas Spiel befireiten. Mus biefem Grunde red net man mit einem intereffanten Rampf. Handhallfreunde fend qu diefem freundlichft eingelaben. Das Spiel beginnt um 111 life vormittags.

1. Semimmperein Laurafitte.

Am morgigen Sonntag finder in der Rawiarnta "Bar-szawsta" auf der ul. Stabifa eine außerordentliche Generalvorsammlung d's hiesigen 1. Schwimmvereins statt. Auf der Lages. ordnung fteht ber wichtige Puntt ber Ramensänderung. Um zahlreiches und panktliches Erscheinen aller Mitglieder wird gebeten. Beginn 5 11hr nachmittags.

Jafdingsnergnagen der Jubballvereine,

- Die biesjährigen Safdingsvergnugen ber biefigen Jugballvereine Stoust und Istra nahmen einen recht harmontevollen Werlauf. Der R. S. Slonst veranstaltete im Lipotschen Saale in Georgshütte einen Maskenball, zu wolchem eine ansehnliche Jahl Gafte ericienen find. Die Stimmung unter ben Berfammelten war eine fehr gute. - Im Ochloschen Lotale auf ber ul. Barbary versammelten fich die Mitglieder, fowie Freunde und Gonner bes 6. Istra zu einem Faschingsvergnügen, welches gleichfalls unter einem glücklichen. Stern stand. Auch hier war ber Befuch ein guter. Man amilfierte fich unbegrenzt. Hierdurch gaben die Sportvereine den Beweis, daß fie auch am Aanzbaden eiwas gutes leiften tonnen.

Festversammlung des St. Binzenzverein,

Wie bekannt, felerte in dieser Woche ber St. Bingengverein an bor Kreuglirche sein 40jähriges Bestehen. Der Zeit entspreschend wurde dieses Jubelseit nur schlicht begangen. Am Mitts woch nachmittag versammleten sich die Mitglieder im Dudaschen Saal zu einem Festlaffee, ber vecht gemütlich verlief. Die gesamte Geiftlichkeit, mit bem Brajes hochm. Berrn Bfarver Roglif an ber Spige, liefen es fich gleichfalls nicht nehmen, und ehrten bie Berammlung durch ihr perfonliches Ericheinen. Rach einer Begrüßungsansprache folgten mehrere Borrrage und Gedichte, Die von den Anwesenden mit großer Begeifterung aufgenommen wurden. Bis in ben spaten Abend herrschte Gemutlichkeit und Frehfinn, fo daß man nur ungern voneinander Abichied nahm.

Verband deutscher Katholifen, Ortsgruppe Vichalkowik.

Die diesjährige Generalversammlung des obengenannten Berhandes Ortsgruppe Michalfowlh nahm einen sehr schonen Berlauf. Nach Begriffung ber zahlrbich Erschienenen ermahnie der Borfigende gum engiten Zusammen hluß aller deutschen Catholiten in Michaltowit. Die Vertrouenspersonen mußten eine regere Tätigleit entfalten, ba noch viele außenstehende ben Weg zu uns noch nicht gefunden haben. Nach ber Wiederwahl des alten Lonftandes sprach Geschäftsführer Lischensti, von ber fogiolen Not, die wir als Katholiken pach Kräften lindern mußen, Alle müssen daran bereit sein, da an alle der Ruf unseres Meis sters gegangen ist, die hungricen zu speilen und die Nacten zu belleiben. Möchte dieser Ruf in allen herzen stärkten Wiederhall finden und die Ratholifen aller Rreife gur Opferbereitschaft ausweden. hierauf ichlossen fich die anwe'enten Damen zu einer Karitasgruppe zusammen, die versuchen wird, mit Hilfe der Mits glieder ihr bestes für die Ortsarmen zu tum. Rachdem noch weis tere interne Bereinsangelerenheiten erledigt wurden, verblieben die gahlreich erschienenen Mitglieber noch eine Zeitlang gemütlich

Bom Handwerferverein.

Der biefige Sandwerferverein halt am motgigen Conntag, den 8. Februar in jeinem Bereinslotal Rozben, seine fällige Monatsversammlung ab. Auf der Tagesordnung stehen recht wichtige Puntte u. a. auch die Beschluffassung über das geplante Familienfest am 15. Februar. Infolge ber Wichtigleit ber Tages= ordnung werben bie gesamten Milglieber gebeten, recht pünktlich und zahlreich zu tiefer erscheinen zu wollen. Beginn abends Ernit Rommel in Siemianowig.

Der hiesige Zitherverein hatte am Mittwoch hohen Besuch. Der in aller Welt befannte Bithernirtuofe Ernft Rommit weifig ant Mittwoch abend als Gaft im Kreife ber großen Birhervereinssamille. Das Erscheinen bieses Künftlers gab Anlas zur Berauftaltung eines Konzertes. Tropbem teine große Restume ge-macht wurde, war der Prochottaiche Saal die auf den letzten Plat gefüllt. Es wurden den Gaften erstliassige Kongertstilde vorgesührt, die einen großen Beifall nach fich gegen. Bollge Atomibile herrichte. als Ernst Rommel zu seinem Instrument griff und einige gutgelungene Sachen jum Beften gab. Es mar in allem ein Abend, den man noch lange in guter Eximerung behalten wird. Es ware febr angebracht, menn ber hiefige Bube .= porein in nachster Beit mit einem öffentlichen Kongert aufwarten würde. Ein großer Erfolg wird ihm bestimmt beschieden sein.

Mter Turnverein.

20: Die Mitglieder bes Alten Turnvereins Siemians wit werben auf das am heutigen Sonnabend, abends 8 Uhr, im früher Generlichsigen Saale statisindende Faschingsvergnügen ausmerkam gemacht. Zur Aussuchung gelangen turnerische Uebungen und Bolkstänze. Für die Tanzmusik sorgt ein erstklassiges Jazz-Orchester. Zahlreiche Beteiligung ift erwünicht.

Generalversammlung des Bereins technischer Bergbeamten.

Im Drendajden Lotale fant am Donnerstag, abenbs 8 Uhr, die Generalversammlung des Vereins technischer Bergbeamten Oberichlesiens, Ortsgruppe Laurahütte, statt. Es wurde junachst die Borstandsmahl vorgenommen, bei ber fämtliche bisherige Borftandsmitglieder einstimmig wiedergemählt murben. hierauf murbe beschloffen, wieder regelmußige Monatsversammlungen abzuhalten. Gin Antrag. im Monat Mai ober Juni einen gemeinschaftlichen Ausflug in die Beskiden zu unternehmen, wurde gur Beratung für die nächste Monatsversammlung gurudgestellt. Rach Schluf ber offiziellen Sitzung blieb man noch furze Zeit ung: zwungen zusammen.

Corantwortlicher Redatteur. Reinhard Da i in Rattowig. ma u Berlag ... Vita", nakład drukarski, Sp. 2 ogr. odp Katowice, Kościuszki 29.

Wintervergnügen ber Frifeure.

=0= Die Friseur= und Perüdenmacherinnung von Siemianowitz veranstaltet am heutigen Sonnabend, ben 7. d. Mts., im Promenaden-Restaurant das diesjährige Faschingsvergnügen.

Faichingsvergnügen des Kleintierzüchtervereins.

Der hiesige Kkeintierzüchters und Gärtnerverein veranstaltet am heutigen Sonnabend, den 7. Februar in der Kawiarnia "Warszawsta" auf der ul. Stadika sein diesjähriges Faschingsvergnügen, zu welchem er ulle Mitglieder, sowie Freunde und Gönner des Bereins herzlichst einsadet. Es ist alles ausgeboten worden, um die Gäste angenehm unterhalten zu können. Es ist bestimmt mit einem guten Besuch zu rechnen. Die Tanzmusit wird ein bekanntes Jazzorchester liesern. Gleichfalls sind die gesamten Räume zu diesem Feste hunt dekoriert worden. Besinn abends 7 Uhr.

Rino "Apollo".

Rur noch bis Montag, den 9. Februar läuft im Kino Apollo der 100 prozentige polnische Tonfilm, betitelt: "Berbannt nach Sibirien", über die Leinwand. Die volldesetzten Borstellungen liefern den Beweis, von der Güte des Groffilmes. Aus dem Inhalt: Der blutige Revolutionsfilm 1905. Der Ruf nach Freiheit weckte die unterdrücken "Polen" aus der Lethargie. Jeder abfömmliche Bole stellte sich opferwillig für die heilige Sache zur Berfügung. Leider blieb die Revolution ohne Erfolg. Tausende sanden durch Erscheichen den Tod, tausende wanderten in die Verdannung nach Sibirien. Der Freiheitstämpfer Braut Smosansa nach Sibirien verschiet. Ihm folgt seine Braut Smosarsa. Fluchtversuch beider im Kugelregen, — Gelingen—später das etsehnte Zusammenleben. Auf der Bühne: Russisches Quartett Boruszewsti. Hervorragendes sciset in russischen Tänzen das Hährige Wunderkind Kazia. Wir weisen auf das heutige Inferat hin.

Kino "Kammer".

Das amufante Gesellschaftsbrama betitelt, "Hab Sonne im Herzen", läuft nur noch bis Montag, den 9. Februar im hiefigen Kino Kammer über die Leinwand. Lierzu ein erstsafiges Beisprogramm.

#### Gottesdienstordnung:

Ratholijme Pfarrfirme Siemianowig.

Sonntag, den 8. Februar.

6 Uhr: für die Parochianen.

7½ Whr: zum hl. Antonius für ein Jahrkind Pilot. 8½ Uhr: für venst. Karl Röter, Ant. Baingo und Vers wandtickast beiderseits.

10,15 Uhr: für ein Jahrkind: Joachim Kubos.

Montag, den 9. Februar. 1. hl. Messe für verst. Ignah Cidzati und Groheltern beiserseits.

2. hl. Messe jür das Brautpaar: Niewidos-Krol. 10½ Uhr: römische Trauung: Grund-Jendrus.

Rath. Pfarrtirdje St. Antonins, Lanrahütte Sonntag, den 8. Februar.

6 Uhr: hl. Messe auf die Intention des 3. Ordens. 7½ Uhr: für das Brautpaar Kieller-Wojtyczka. 8½ Uhr: für die Parochianen.

10,15 Uhr: für vas Jahnkind der Familie Paproceki.

Congelische Airchergemeinde Laurahütte. Sonntag, den 8. Februar. (Sexagesimä.) 8% Uhr: Beichte und Feier des hl. Abendmahles.

9% Uhr: Beichte und Feier des hl. Abendmahles. 9% Uhr: Hauptgottesdiemt. Kirchenmufik: Poweludium und

Passacaglia A-Moll, von Frig Lubrich. 11 Uhr: Kindergottesdienst.

12 Uhr: Toufen.

17 Uhr: Generalversammlung bes Männervereins

Montag, den 9. Februar. 7½ Uhr: Jugendbund: Spiels und Lejeabend.

#### Aus der Wojewodichaft Schlesien

Jurcht vor weiterem Terror?

In Berfolg der Genfer Beschlüsse hat der Staatsanwalt bisher 103 der vom Wahlterror Getroffenen vernommen. Er stellte bei den Bernehmen ausdrücklich sest, daß Klage nur auf besonderen Antrag des Geschädigten erhoben wird. Da es sich ausschliehlich um Ausständische handelt, die als Terroristen in Frage kommen, haben bisher nur 13 der Bernomsmenen sich entschlösen, Klage zu erheben. Man kann hierbei zu keiner anderen Schlußfolgerung kommen, als daß die Wehrheit der Betroffenen aus Furcht nor weiterem Terror gegen sie auf Klageerhebung verzichten. Unter diesen Umständen wird man es in Genf im Mai leicht haben, einen polnischen Erfolg zu konstruieren.

Dauerstellung ift teine Cebensstellung

Das Oberste Gericht (3. Kammer, Attenzeichen Rw. 1130/30) hat entschieden, daß eine laut Arbeitsvertrag vereinbarte Daueranstellung einseitig vom Arbeitzeber ohne Verschulden des Arbeitznehmers gefündigt werden kann. Ein solcher Arbeitsvertrag kann nur dann nicht ohne Verschulden des Arbeitnehmers gefündigt werden, wenn ausdrücklich vereinbart wurde, daß die Anstellung "lebenslänglich" sein soll.

Polen erhebt Unfpruch auf Kamerun

Die ofsiziöse "Gazeta Bolsta" spricht sich sür die Notwendigsteit einer intensiven polnischen Kolonialpropaganda aus. Polens Recht zum Erwerb eigener Kolonien sei durch seine Bewölterungsverhältnisse begründet. Der Bewölterungszuwachs betrage in Polen 15 pro Tausend gegen 10 bezw. 7 pro Tausend in Deutschland und Italien. Polens Bewölterung vermehre sich jährlich um eine halbe Million Menschen; die Hälfte dieser Menge wandere jährlich aus, um nach Absperrung der Ueberseeländer in den verschiedenen Teilen Europas der Ausbeutung und Entnationalisierung zum Opfer zu sallen. Sollte semals ein Rückerwerh der Kolonien durch Deutschland aktuell werden, so missig auch Polen einen solchen Teil des früheren deutschen Kolonialbestandes erhalten, der seinen ehemaligen Anteil an Gebiet und Wirtschaft des Bortriegsdeutschlands entsprechen würde. Aus den weiteren Darlegungen der "Gazeta Polska" geht hervor, daß sie Kamerun als ein geeignetes Obsett zur Bestiedigung der polnischen Kolonialwünsche betrachtet.

#### Na Liebchen, was willst du noch mehr!

Mit dem 1. Oktober v. J. ist der 5. Teil des "Inneren Dienstereglements" für das Militär in Kraft getreten. Im Pax. 78, Abschnitt 7, wird es den Soldaten und Unteroffizieren verboten, im Theater Pläte in den ersten acht Reihen und in Lichtspielstheatern Logenpläte einzunehmen.

Kattowit und Umgebung

Verhängnisvoller Sturz. In den Bormittagsstunden des gestrigen Donnerstag ereignete sich auf der ulica Powstancow ein bedauerlicher Unglücksfall. Der städtische Rutscher Jan Wrong glitt dort insolge der herrschenden Glätte aus und erlitt durch den wuchtigen Ausprall auf das Straßenpflaster einen Beindruch. sowie innere Verletzungen. Wittels Auto der Rettungsstation wurde der Verunglücke nach dem städtischen Spital überführt.

Um Baume erhängt ausgesunden. Im Zasenzer Wäldchen wurde von Arbeitern ein Toter am Baum hängend ausgesunden. In der Tasche besand sich lediglich der Abschnitt der Eintrittsfarte für ein Königshütter Kino. Irgendwelche Dotumente das gegen wurden nicht vorgesunden. Der Tote ist etwa 24 Jahre alt, hat längliches Gesicht, kränkliche Hautsarbe, dunkelblondes Haur und trug einen blauen Anzug, ehne Mantel, serner grauen Sweater mit braumen Karos, schwarze Schnürschube. Personen, welche über den Toten irgendwelche Angaben machen können, werden ersucht, sich unverzüglich bei der Kattowicher Polizeistelle zu melden.

Wem gehört die silberne Uhr? In der Nähe der Kerdinandsgrube wurde eine silberne Damenuhr gefunden. Die Uhr ift beim Polizeikommissariat in Zawodzie deponiert worden, wo diese in den Dienststunden von der Eigentümerin abgeholt werden kann.

Einbruch in ein Fleische und Murstwarengeschäft. Unbekannt. Täter drangen zur Nachtzeit in das Fleische und Murstwarengeschäft des Inhabers Johann Boldys auf der ulten Miczkiewicza gein und stahlen dort Fleischartikel aller Art. Der Gesamtschaden wird auf 2000 Bloty bezissert.

Nächtlicher Einbruch. In der Nacht zum 5. d. Mts. drangen mittels Nachschlissel unbekannte Täter in die Schreibmaschinens Reparaturwerkstatt auf der ulica 3. Maja 7 ein und stahlen dert u. a. 3 lederne Attentaschen, enthaltend verschiedenes Werkzug, eine Uhr, sowie aus einem Schreibtisch die Summe von 3000 Iloth zum Schaden des Bauunternehmers Jan Muszka von der ulica Karola 1 in Zawodzie. Den Einbrechern gelang es, mit der Diebesbeute zu entkommen. Die Polizei hat sosort die Versolgung nach den Tätern ausgenommen.

# **Rundfunk**

Rattowig - Welle 408,7

Sonntag. 10,15: Gottesdienst. 12.15: Sinsoniekonzert. 14: Borträge. 15.40: Für die Jugend. 16.10: Borträge. 16.55: Nachsmittagskonzert. 17.15: Aus Warshau, 17.40: Unterhaltungskonzert. 19: Borträge. 20.30: Biolinkonzert. 21.30: Bolkstümsliches Konzert. 23: Tanzmusik.

Montag. 12.10: Mittagstonzert. 15.35: Aus Barichau. 15.50: Franzöfisch. 16.15: Jugendstunde. 16.45: Schallplatten. 17.45: Unterhaltungstonzert. 18.45: Borträge. 20.30: Aus Warschau. 22.15: Abendtonzerf. 23: Tanzmustt.

Baridian - Belle 1411,8

Fonntag. 10.15: Morgenscier. 12.15: Matinee. 14: Borsträge. 15.40: Kinderstunde. 16.10: Borträge. 17.40: Nachsmittagskonzert. 19: Borträge. 20,30: Abendkonzert. 21,15: Borstrag. 21.30: Boltstümliches Konzert. 23: Tanzmustt.

Montag. 12.10: Mittagstonzert. 15.50: Französisch. 16.15: Für die Kinder. 16.30: Schallplaten. 17.15: Bortrag. 17.45: Unterhaltungskonzert. 18.45: Borträge, 20.30: Abendfonzert. 23: Tanzmusik.

Gleiwig Belle 259.

Breslau Welle 325.

Sonntag, den 8. Februar. 8,45: Morgentonzert (Schallplateten). 9,15: Glodengeläut der Christusfirche. 9,30: Morgentowert (Schallplatten). 11: Evangelische Morgenseier. 12: Aus Berlin: Mittagskonzert. Als Sinkage: Deutsche Stimeisterschaft. 14: Mittagsberichte. 14,10: Die Reuregelung der Vermögenssteuer. 14,30: Aus Krummhübel: Deutsche Winterkampspiele. 15: Bon der Olympiaschanze aus Mürzzuschlag: Zweite Arbeister-Wintersport-Olympiade — Sprunglauf 15,20: Aus Krummskübel· Deutsche Winterkampspiele. 15,50: Unterhaltungsmußik (Schallplatten). 16,15: Aus Berlin: "Liliom", Hörspiel. 18: Wettervorkersage; auschließend: Zu Unterhaltung und Tanz. 19: Theateroufführungen in Gefängnißen. 19,30: Aus dem Stadtschafter Breskau: "Die große Umbekannte" (Operette). In zweit Bausen der Uebertragung: Zeit, Wetver, Bresse, Sport, Brogrammänderungen. 23: Alte und neue Tanzmußt. 1 Uhr: Funkfille.

Montas, den A. Februar. 9,05: Aus der Katholischen Schule Kengersdorf bei Glat: Schulsunt. 15,40: Die moderne Frau und die Technik. 16: Birtuose Violinmust (Schulsplatten). 16,35: Das Buch des Tages. 16.50: Kinderlieder. 17,15: Zweister landw. Preisbericht: anschließend: Kultursragen der Gegenswart. 17,35: Blick in Zeitschriften 18: Frauenbriese. 18,20: Das wird Sie interessieren! 18,45: Fünszehn Minuten Fransösisch. 19: Fünszehn Minuten Englisch. 19,15: Wetterworkersiage: anschließend: Abendmust. 20: Wiederholung der Wettervorkersiage; anschließend: Abendmust. 20: Wiederholung der Wettervorkersiage; anschließend: Borkämpserinnen der Frauenwelt. 20,30: Aus Berlin: Aus Dostosenstis's Leben — zum 50 Todesstag. 21,30: Aus Berlin: Kammermusik. 22,30: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. 22,45: Funktechnischer Briefkasten. 23: Aussührungen des Schlessichen Landestheaters. 23,15: Unterhaltungss und Tanzmust auf Schallplatten. 0,30: Nur sür Breslau, Nachtsonzert. 1,30: Funktille.

### KINO APOLLO Siemianowice - Tonfilmtheater

Nur bis Montag, den 9. Februar

Das monumentale, langerwartete poln. Tonfilm-Meisterwerk, betit.:

## Verbannt nach Sibirien

Die vorzügl. Filmbesetzung bürgt für die Güte u. Größe des Filmes Der polnische Filmstar

ADMIGA SMOSARSKA ADAM BRODZISZ BOGUSŁAW SAMBOSKI

»Verbannt nach Sibirien«. erzählt in herzergreifender Weise die Leiden der Verbannten nach Sibirien während des Polenaufstandes im Jahre 1905

»Verbannt nach Sibirien«, schildert spannend die Heldentaten sowie die Opfer der unterdrückten Nation im Zarenreiche...

Auf der Büfine:

Rassisches Quartett Boruszewskij

KW.LIBRISTISCHE TÄNZE

Hervorragendes leistet in russ. Tänzen das 9 jährige Wunderkind Kazia

Wir bitten unsere werten Leser

### nserate

in der Geschäftsstelle möglichst rechtzeitig aufzugeben.



## »PING-PONG«

(TISCH-TENNIS)

das neuzeitliche Unterhaltungsspiel in verschiedenen Größen zu haben

in der Filiale der

,Retiow tzer- u. Laurahütte-Siemi nowlizer-Zeitung"
ul. Bytomska Nr. 2

Große Auswahl Gesellschaftsspielen in verschiedenen



DRUCKSACHEN

in moderner Ausführung liefert schnell und billig die Cesch. dies. Zeitung